

# **PRESENCIA**





# Ovando anunció la dictación de ''medidas trascendentales''

# 16 personas sentenciadas a penade muerte en Jordania

anoche a la filtima pena por el Tribunal de Seguridad del Estado, anuciaron hoy aquí ficialimente.
Todos los condenados pertenecen al "Partido de la Liberación Isfilmica" que está al margen de la ley.
De los diez y seis condenados a muerte, siete civiles fueron juzgados en rebelidía. Se trata del Jeque Takieddin Nabman, jefe del
partido, Chemad Arar, Abdel Halim Zallum, Tansin Khayyat, Mohamed Chiokhi, Jebahi (herabati y Abu Ubelda.
Entre los otros meve condenados a muerte, actualmente encarcelados, figuran los cinco civiles Ahmed Faur, Nemr Abu Taha, Ahmed
el Fakhir, Nabin El Ghazairi y Yussef Zallaum y los cuatro militares, Comandantes Abdel Wahab Yussef Zallum y Ahmed Yussef El
Zohbi, el Tenlente Salem Soleiman y el Capitán Mahmud Abu Sawa.
El Partido de la Liberación Islamfea intentó en mayo pasado, inflitrarse en el Ejército estableciendo contacto con cioros militares
con el fin de derrocar por la fuerza el régimen jordano.
Las sentencias pronunciadas anoche por el Tribunal de Seguridad
Estado serfa sometidas sucessivamente al mando del Ejército,
al Consejo de Ministros y al Rey Hussein de Jordania.

la actual estructura del pals, i didas serán las que se adopten.

El Primer mandatario dialogó hoy con los jefes y oficiales de la guarnición militar de Cochabamba, durante dos horas, en la Escuela de Comando del Estado Mayordo de Candado del Estado Mayordo de Mandado del comando del Estado Mayordo de Mandado del Jefes de Comando del Estado Mayordo del completo del comando del Estado Mayordo del completo del completo

investigación científica que se rea-lizan en ese centro frutícola para solucionar los problemas del agro cochabambino. Saavedra hizo no-tar que se tropieza con muchos in-convenientes que precisan de pron-

convenientes que precisande pron-ta solución.

El dirigente campesino Abra-ham Montaño afirmó que en los 17 años de vigencia de la Refor-ma Agraria, la vida del campesi-no de Cochabamba no ha cambiado nada. El Gral. Ovando asegur-que se atenderán los problemas relativos a la dotación de Herras y se procurará el establecimien-to de una industria derivada de los productos regionales.



# Países árabes propugnan mayor apoyo económico y militar a guerrilleros

primos.

Ji ple de las guerrillas Yasser Urafat, que asiste a una reunión praporprimera vez, se sentó en la primera fila del salón, al mismo e que el Presidente egipcio Gamal Addel Nasser, el Rey Feisal uraba Saudita y otros soberanos y presidentes. El bembre fuerte del Sudán, General Gaafar Numeiry, abrió la comencia y después entregó la presidencia al Rey de Marruecos, mont.

la presidencia al Rey de Marruecos, fisal. Il conferencia fue convocada por Nasser para articular una nueva fineja contra Israel después de lo que dijo que el fracaso de los atres políticos para solucionar al conflicto del Medio Oriente, Basa y Numeiry, sin embargo, hicieron hincapié en el respadio is gerrilleros de Arafat. La formación del movimiento guerrille-lu sido el acontecimiento más importante en el Medio Oriente si que los jefes arabes se reunieron en otra conferencia cumbre finten después de la guerra de 1967.

Se sa hecho público el orden del día de la reunión, pero se sabe las líderes árabes concentrarán su atención en los medios de las líderes árabes concentrarán su atención en los medios de las filares firabes concentrarán su atención en los medios de las líderes árabes concentrarán su atención en los medios de las líderes árabes concentrarán su atención en los medios de las líderes árabes concentrarán su atención en los medios de las líderes árabes concentrarán su atención en los medios de la filar líde de la reunión pero por las lituaciones de las líderes árabes concentrarán su pero la líde de la reunión pero de las lituaciones de las líderes árabes concentrarán su pero la líde de la reunión pero las lídes de la reunión pero las lídes de la reunión pero las lídes de la reunión pero la líde de la reunión pero líde de la reunión pero lídes de la reunión de los lídes de la reunión de las lídes de la reunión de lídes de la reunión de las lídes de la reunión de las lídes de la reunión de los lídes de la lídes de la reunión de las lídes de la reunión de las lídes de la lídes de la reunión de las lídes de la lídes

Qe Dios nos ayude y que guie hacia el éxito", declaró el monarca, Mameiry elogió la revolución palestina y dijo que había renacido ordina: « do drabe en todas partes. Moyamos a fondo la revolución palestina — afirmó — debemos m la puerta a la acción guerrillera contra Israel y darlo todo Morsepaldo.

emos convertir cada pulgada de tierra árabe en una base de comes del movimiento guerrillero, Todos los pueblos deben re-la legitimidad de la revolución".



#### En Colombia

# Establecerían un estado de emergencia económico

BOGOTA, 21 (AFP). El gobierno podría establecer un estado de emergencia econô-mica en Colombia ante una ola de huelgas que podría traer graves perjuicios al país, es-timan aquí expertos industria-les.

Esta apreciación se basa en una serte de huelgas. Algunas de las cuales fueron decretadas el sábado y otras que están a punto de estallar, debido especialmente a que los trabajadores piden aumentos de sus salarios,

Los movimientos de ayer estallaron en dos empresas productoras de cerveza, una de las cuales, la más importante del pafs, "Bavaria" cuenta con seis mil trabajadores y la otra "Aguila" tiene mil empleados, Esta huelga afecta a doce factorías en todo el territorio colombiano.

nisterio del Trabajo.

Casi simultaneamente con el anuncio de cose de actividades de las dos empresas, los empleados bancarios (unos trecemil) anunciaron que de un momento a otro harán los mismo si no se los resuelve otro pilego en que, entre otras cosas, exigen aumentos de sueldos y planes de vivienda. Igual amenaza existe por parte de la Compaña colombiana de Gaseosas, cuyo sindicato dijo que un paro podría estallar de un momento a otro. Estas empresas tienen unos diez mil trabajadores.

En la empresa aérea AVIAN-CA, la principal de Colombia finalizó anoche lo que se lla-mó la operación tortuga "por parte de los pilotos que se prolongó durante ocho días.

# Pueblo argentino espera que régimen de Onganía levante Estado de Sitio



MISA EN VIETNAM: Un infante de Marina besa la mano al Cardenal Terence cario católico ante los fuerzos armados norteamericanas, despuyes de una miscario católico ante los fuerzos armados notreamericanas, de la del de la infanteria de la la tropas descados en Viene De Hang, El Cardenal realiza su visita anual o Da Han, 21, Radiofoto AP)

"BUENOS AIRES, 21 (AP). Mientras se aguarda el levantamiento del estado de sitto para antes de finde año, la Argentina presenciaba hoy un desusado debate sobre la mejor salida política para el actual gobierno militar. Se asegura que el Presidente Juan Carlos Onganía, en su mensaje de navidad a todo el país el 24, anunciará que dejará sin efecto el estado de sitto, implantado el 30 de junio. Fue decretado luego de uno alca de agitación estudiantil y obrera que culminó con atentados terroristas y con el asesinato del dirigente peronista moderado Augusto Vandor, el más importante caudillo sindical.

.El gobierno ya ha dejado en libertad a más de un centenar de detenidos políticos y gremiales.

Amnisuo a condenados y pro-esados por tribunales militares, raíz de los episodios de violen-ia registrados en Córdoba, Ro-ario y otras ciudades del interior.

Entre tanto, los observadores admiten su sorpresa por el desu-sado clima de pronunciamientos, declaraciones y planes políticos que convergen desde distintos sec-tores, todos destinados a proponer

salidas al actual regimen militar inaugurado el 28 de junio de 1966.
Ayer, la Federación Argentina de colegios de Abogados aprobó una declaración en la que expresa que "la actual definición política no puede prolongarso". "El país debe vivor sin dilación al régime na reunión a la que expresa comenda a regimen a reunión a la que asistieron representantes de entidades de abogados de todo el país. Onganía ya ha prometido una salida democrática para su gobierno, con elecciones, partidos políticos (noy proscriptos) y constitución, pero ha rehusado aclarar cuando se producirá. Voceros de su administración han asegurado que ese momento está aún lejano.
El ex Presidente Arturo Illia, a quien derrocó el golpe de estado que llevó al poder a Onganía, dijo anoche en Concepción del Uruguay, Entre Rios, que "... el estado de sitio impuesto por el régimen actual no puede durar un día más".
Illia agregó que para pacificar al país "... no basta con derogar el estado de sitio arbitrariamente aplicado, a que es necesario reparar los efectos y las agresiones cometidas contra el sindicalismo, la juventud , la prensa y toda la ciudadanía" mediante un retorno al régimen constitucional.
En Santa Fe, a 500 kilómetros al norte, estaban reunidos hoy de-legados de por lo menos cuatro partidos políticos



PREPARATIVOS "HIPPIES" » Miembros de la "Alianzo", una coalición de los grupos de hippies de Arlanto, se pre-paran a instalarse en su nuevo sede, donde según dijeron, "uno pued", halgazanear todo lo que quiero, sin meterse en proble aos". Los jóvenes cabelludos se astribon quajan-do de se malestados por camerciantes y polícias. (Arlanto, Georgio, 21, Radiofato AP)

Ex-oficial de ejército asumió liderazgo de organizaciones subversivas en Brasil

tar que se encuentra dirigiendo la acción terrorista y subversi-va en esta cuidad, es responsa-ble por la muerte de un soldado del Ejército, ocurrida la sem-na pasada cuando una patrula militar efectuó un alianpieno en una casa de los suburbios de Río, ocupada por extremistas de izquierda. Si esta acusación

ser condenado a muerte, de a-cuerdo con la nueva Ley de Se-guridad Nacional, promulgada en septiembre último, para san-cionar a los responsables por la acción subversiva en tiempo de

# Gobierno peruano promulgará nuevo Código Minero dentro de 4 meses

.LIMA, 21 (AFP),- Dentro de quince días, a lo sumo, se dictará una ley que normará la actividad básica de la minería, pero el Código Minero se pro-mulgará dentro de cuatro me-ses. anunció el Ministro de Energía y Minas, General Jorge Fernández Maldonado. Ambas disposiciones conten-

Fernández Maldonado, Ambas disposiciones conten-drán, sin duda alguna, los prin-cipios de la comercialización del cobre por el Estado y la refinación del mismo también por el Estado, aunque en este ultimo caso respetando los de-rechos admissión.

filtimo caso respetando los de-rechos adquiridos.

Estos dos criterios fuerona-nunciados oficialmente la noche del viernes filtimo poco des-pués de la firma del contrato entre el gobierno y la compañía norteamericana Southern Peri Copper Corp. para la explota-ción de los yacimientos cupri-feros de Cagione, en el sur del país.

La escritura pública corres-

La escritura pública corres-

Esta noche, en fin, el Minis-tro Fernández Maldonado diri-girá un mensale al país para

# Grupo de guerrilleros mató a cinco policías en Colombia

BOGOTA, 21 (AP). Un grupo de bandoleros dio hoy muerte a cinco policías, en un asalto en una zona rural a 150 kilômetros al occidente de Bogotá.

La Policía informó: que un puesto de vigilancia fue asaltado por elementos desconocidos que tomaron por sorpresa a los seis policías que estaban de guardía. Cinco murieron y otro quedó herido.

La zona en donde se registró el asalto, en el Municiplo de Yacopi, ha tenido problemas de orden público por la existencia de organizaciones comunistas que tienen propiedades rurales y las explotan comunistraimente. Sin embargo, está bajo control del Ejército desde hace varios meses.

En la zona no operaban guerrillas, y la Policía, diin que se trata de

ios meses. En la zona no operaban guerrillas, y la Policía, dijo que se trata de

# Tupamaros planeaban apoderarse de 2 ciudades los primeros meses de 1970

"MONTEVIDEO, 21 (AFP). Los guerrilleros urbanos "Tupamaros" planeaban copar en los primeros meses del año próximo la 
ciudad de Minas, de 37 mil habitantes y a 120 kms, al Noreste 
de Montevideo, y la localidad de 
"Libertad", a 50 kms, al Oeste 
de la capital, revelaron hoy aquí 
fuentes policiales.

De acuerdo a lo trascendido, 
los extremistas tenfan todo preparado para llevar a cabo esos dos 
golpes de mano, similares al que 
efectuaron en Pando el 8 de octu-

rado para llevar a cabo esos dos golpes de mano, similares al que efectuaren en Pando el 8 de octu-bre cuado coparen la ciudad du-rante inedia hora, ocuparen la co-misaría, el cuartel de bomberos, la central telefónica y asaltaron tres bancos. La Policía puso al descubierto los planes de los extremistas a rafa del allagammento días pasados

los planes de los extremistas a rafz del allanamiento días pasados de un importante "centro de infor-mación" guerrillero, oportunidad

de información y archivo.

de la organización, tres hombres

y dos mujeres.

En esteras policiales se dijoque
en la operación contra la ciudad de
Minas, los guerrilleros planeaban
asaltar tres bancos, comisarías,
centrales telefónicas, cuartel de
bomberos y hasta un cuartel del
Ejército, en donde intentarían apoderarse de armas automáticas.

En la pequeña localidad de Libertado pensaban unicamente asaltar
agencias bancarias a finde recaudar fondos para la organización.

Al desbaratar el "Centro de Información" la Policía descubrió,
además de planos de acciones directas previstas para los próximos meses, un archivo perfectamente organización co mombres y
fotos de los policías que actúan
en la represión de las actividades

extremistas y de importantes políticos uruguayos.
Fuentes informadas dijeron que
el descubrimiento de los planes
impidió que los extremistas efectuaran en Minas el golpe más trascendental de sus seis años de actividades en el país, muy superior
en espectacularidad al efectuado
en Pando.
Un comjsario de radio patrulla,
un transeunte y tres guerrilleros
cayeron muertos en ocasión del
asalto a esta ultima ciudad, además 17 guerrilleros fueron apresados.

#### TERRORISMO EN **NUEVA YORK**

NUEVA YORK, 21 (AP). Las puertas principales de tres edifi-cios comerciales de Manhattan fue-ron idestrozadas hoypor sendas bombas que estalllaron en el ter-mino de una hora, informó la poli-cia.

na del Commonwealth fue destro-zada por una explosión similar. La Policía no ofreció una indi-cación de los posibles motivos de los actos dinamiteros.

#### Siete militares brasileños mueren en des astre aéreo

en des astre aereo

RECIFE, Brasil, 21 (AFP). Siete
militares murieron hoy aquí,
cuando el avión transporte "C130" de la Fuerza Afrea Brasileña, que tripulaban, se incendio en
vuelo precipitándose a tierra en
las proximidades del Aeropuerto
de Guararapes.
El aparato explotó cuando el
piloto intentó realizar un aterrizaje forzoso en un campo situado
en las proximidades del aeropuerto de esta capital. Los siete tripulantes murieron carbonizados
y los destrozos del avión tueron
proyectados a 200 metros de distancia del lugar donde se estrelló.
La identidad de los tripulantes
no fue revelada por la Fuerza
Aérea Brasileña.



Comercio 950 Casilla 3000 Telf. 41939

Plaza 14 de Sept. Casilla 123 Telfs, 2780 . 4486

Calle Ayacucho 214 Telf. 4577

# 

## Máximo organismo laboral peruano apoya proceso de transformación

LIMA, 21 (AFP). La Confederación General de Trabajadores del Perú (CGTP), de orientación comunista, prestó su pleno apoyo al proceso de transformación que

comunista, presto su pieno apoyo al proceso de transformación que vive el país.

Tomó el acuerdo en uncongreso extraordinario que acaba de cele-brar en Lima, con asistencia de misiones de Chile, Uruguay, la URSS, Hungría y Alemania Oriental.

La CGTP se pronunció también

La CGTP se promueto tambien contra el imperialismo y la oli-garquía, demando la explotación estatal de los yacimientos de cobre y planteó la necesidad de que el estado intervenga en la comercia-lización de los productos de ex-portación.

### Policía apresó a 50 subversores en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 21 (AFP).

"RIO DE JANEIRO, 21 (AFP).Cincuenta personas acusadas de
integrar organizaciones subversivas de extrema izquierda fueron
detenidas en esta ciudad entre el
inforno oficialmente hoy aquí.
Agrega la información que las
detenciones fueron efectuadas en
diversos barrios de esta ciudad,
omitiendo empero la identidad de
estas personas que se encuentran
detenidas en la división de orden
político y social.

Pidió igualmente el control del complejo pesquero y de la banca privada, apoyó a los estudiantes universitarios que propugnan la modificación de la ley universita-ria y solicitó una ley de amnistía política.

ria y solicitó una ley de amnista política.

Los congresistas demandaron asimismo la modifación de la política laboral del gobierno, la dictación de un nuevo Código de Minería y el cese del bloqueo "imperialista" a Cuba.

La COTP, cuyo presidente es Isidoco Gamarra Ramírez, con grega a varias federaciones obreras todas las demás, que son la la mayoría, pertenecen a la central aprista, Confederación de Trabajadores del Perú (CTP.)

## Universidad Técnica de Oruro Facultad Nacional de Ingeniería INSCRIPCIONES

Se comunica a los Bachilleres que desean seguir los cursos de la geniería de Miños, Metalurgia y Civil, que las clases del Primer Curso Facultativo se inician el 5 de enero de 1970.

Se recibirán inscripciones del 15 al 31 de diciembre en la Secretaría de la Facultad.

La Secretaria de la Facultad.

Or., Novbre., de 1969

camionetas

-Ud, podrá ganar una Camio-neta VW en cada sorteo que se juega en la rifa millonaria de los Clubes de Leones, con sólo un billete de \$b. 50.-Hay un total de 329 premios fa-bulosos. No pierda la oportu-

## BANCO BOLIVIANO AMERICANO Estos son los RESULTADOS DEL SORTEO NAVIDEÑO, realizado en el hall del Banco Boliviano Americano, señalado para ayer, entre sus clientes de CAJA DE AHORRO. Como siempre el acto mereció la presen-cia del Notario de Fe Pública, don Mario Vásquez Uría, altos personeros del Banco, clientes y pueblo en general. PREMIO LIBRETA DE AHORRO 2816

Televisor "Panoramic"
Televisor "Panoramic"
Televisor "Panoramic"
Refrigerador "Indesit"
Maquina fotografica Máquina fotográfica Stufa a kerosene Estufa a kerosene 576 3135 Estufa a kerosene Radio 8C-310 Sanyo Radio 8C-310Sanyo Radio 8C-310Sanyo Radio 8C-310 Sanyo Radio 8C-310 Sanyo Radio 8C-310 Sanyo Radio 6C-19 Sanyo Radio 6C-19 Sanyo Radio 6C-19Sanyo
Radio 6C-19 Sanyo
Radio 6C-19 Sanyo 440. Radio 6C-19 Sanyo 450. Radio 6C-19 Sanyo 460.- Radio 6C-19 Sanyo 470. Radio 6C-19 Sanyo 470, Radio 6C.19 Sanyo 480, Radio 6C.19 Sanyo 500, Radio 6C.19 Sanyo 500, Radio 6C.19 Sanyo 510, Radio 6C.19 Sanyo 520, Radio 6C.19 Sanyo 520, Radio 6C.19 Sanyo 540, Plancha 550, Plancha 550, Plancha 570, Plancha 580, Plancha 590, Plancha 600, Plancha

Rosa Escóbar Ugarte
Gastón Gonzalo Saavedra Belmonte
Angel Téllez P.
Naftly Fischazang o Diana Levyde F.
Beatriz Cecillila Guzmán de Carrasco
Eleuterio Huaygua Maquera
Zoila Rosa Espinoza de Iriarte
Evangelina Morató Flores
Mónica Guzmán de Illan
Rosario Merino de Cisneros
Alberto Ergueta Murillo
Rodolfo Costas Ledezma
M. Silvia Terrazas Saravia
Armando Asturizaga Arroyo
Arturo Zalles Trigo Rodolfo Costas Ledezma
M., Silvia Terrazas Saravia
Armando Asturizaga Arroyo
Arturo Zalles Trigo
Germán Sadud Ledezma
Carlos Rios Gutiérrez
Mario Ugarte Ch,
Alejandro Santtillán Gonzales
Eusebio Rondón y Ricardo Rondón
Irene Ramírez de Quintela
María Zorca Colac de Terrazas
Constantino Torrez Clavijo
Carlos Lanza Villaiba
José Orozco Condarco
Roberto Bravo Ledezma
Daría Ella Rojas de Gutiérrez
Arminda Iriarte de Sánchez
Jesús Herbas
Lily Henry Guzman
Armando Avilés Ríos
Luz García de Saavedra
Eva Pórcel de Zaconeta
Graciela Terrazas de Tapia
Elena Helguero de Bustos
Pedro Claure Ruíz
Willy Pacheco Tapia
Remmy Sandoval de Aramayo
Nora López Llanos,
Maria D. Vargas Escalera
María E. de Echegaray
Alejandro Cuaquira Aruquipa
Juan Carlos Marañon
Blanca Burgos
Miguel A. Olivo Carrasco
Saturnina de Sanjinez
Hugo Almaraz Mendoza
Juliá Cuéllar Reyes
Nelly Madueño Loza
Trifonia Gutiérrez
Isabel Videa García
Jorge Saites T.
María Rosa de Prieto
Arturo Valdez Pérez
Norah Bobiere
Juana Huanca
Sonia Calderon R.
Pedro Paredes Luna
Maro Anna Maro Juana Huanca Sonia Calderon R. Pedro Paredes Luna Nancy Aliaga de García Felipe Zúñiga Carrasco

La entrega de premios se realizará el día martes 23 a horas 17.30 en el hall del edificio del Banco de la calle Loayza, frente a El Diario.

sendrerenereserenerenerenerenereneren zur zerrenereneren zu. G

La Paz, Diciembre de 1969.

# PRESENCIA

HUASĆAR CAJIAS KAUFFMANN ARMANDO MARIACA VALDEZ

## Reorganización de partidos políticos

Se ha repetido hasta el cansancio que una de las causes principales para que los militares latinoamericanos se
loan apoderado de varios gobiernos de esta reajon del
sendo, habrá de encontrarse en la crisis de que sufren los
aridos políticos. En efecto, si analizamos la realidad de
ries países, advertiremos que los grupos políticos han
serido vigencia, se han debilitado, se han dividido hasta
simerosimil y, como consecuencia, se han tornado incaaces de llevar adelante un apbierno constructivo, adecus
pa las circunstancias y con el necesario respaldo popubractivo.

Le frase con la cual se ha caracterizado a las revolu-times es ya conocida: Los militares han venido a llenar a verio político. Una prueba, siquiera parcial, de que es-stifimación tiene mucho de verdad se halla en la propia poducta de los partidos. Ellos, en general, o se han ad-iedo a los conductores militares, dándoles el aporte ci-al de que aquellos no quieren prescindir, o llevan a cabo na aposición que no parece tener visas de éxito como no per con el apoyo de otros arupos costrenses. No faltan esta del propo de otros arupos costrenses. No faltan esta del trono al que pueden hacer tambalear en cualquier ciento.

La situación ha de ir cambiando paulatinamente. Pero po no será posible mientras no haya una reestructuración posible de los partidos políticos, mientras estos no adecúen se principios teóricos y sus programas prácticos a la re-juida que viven los pueblos latinoamericanos, mientras a logre interesar al pueblo para que les preste un apoyo silvo y concreto -y no sólo la camún antipatía a los ga-penos de facto prolongados-, mientras no se reagrupen site constituir arupos amplios, capaces de garantizar un piemo sólido, duradero, no sujeto a alianzas momentá-es devarios grupículos sólo aglutinados por el deseo de lecer el poder público.

En tanto estas condiciones no se cumplan, la inestabi-da de los gobiernos civiles ha de ser la regla contra la ad no podrón presentarse sino excepciones contadísimas que probablemente no han de tener mucha dur ación.

Si esa es la situación general, la es también en Bali-a De ahí la necesidad de adentar, como muchas veces na advertido, toda tendencia a la reorganización de los widos políticos a fin de que ellos sean una garantía de socracia y de estabilidad, un elemento necesario, im-scindible, en el apbieno. Es preciso que, dejando de bá a ciertos sectores que preferirán, por cualesquiera aces, mantenerse a islados y pequeños, se integren gran-ta midades, sálidos por sus doctrinos, su capocidad de ción y el respaldo ciudadano de que gozan.

La experiencia mundial enseña que si esas unidades se faman, la regularidad del gobierno estará siempre religro se ser alterada y se abrirá cauce a que, como tedio a la inestabilidad o la ineficacia, se presenten niemos de facto.

Esa experiencia ha sido recogida también entre nos-ms. Otra cosa es que muchos políticos no hayan querido ymder de ella y sigan por el errado camino de mantener sidvisiones y hasta multiplicarlas sólo en beneficio per-ma mu o de pequeños sectores que sobreviven de emitir vo-s y comunicados, pero que muy escaso apoyo popular baiguen a través de tales actividades, poco convincen-ty poco eficaces.

#### Armas en las minas

Seramente se produce una denuncia inquietante: Se il levando armas a las minas, concretamente a uni, centro, en otros tiempos, de sangrientos comba-etre fuerzas gubernamentales y trabajadores y de setre si.

denuncia no tendría la repercusión que ha alcandenuncia no tendría la repercusión que ha alcandenuncia con a concomitantes, capaces
describentes de la arma. Por un lado, han,
denuncia a la acción algunos dirigentes más de una vez
des con acciones de hecho, de las que fueron vícdes trabajadores de base, pero no aquellos dirigentes
sistemas especializado en crear conflictos, pero huyendo
dere de recibir sus consecuencias directas. Por otro
des sabido que existe una pugna entre los trabajades regulares de la mina y los cooperativistas que
denuncia regulares de la misma. De por
denuncia de la misma de la misma de la misma de la
denuncia no de la misma de

pueblo está cansado de estos enfrentamientos en le recurre a la violencia; no quiere saber de que las la fratricidas vuelvan a ensangrentar nuestra tie-lucer un clima de paz y de trabajo, sin inquietu-amenazas. Dessea vivir en tranquilidad, no tur-por estas denuncias, que muchas veces han sido lucio de graves sucesos.

omo respuesta a esos deseos, el gobierno está en obligación de adoptar medidas de precaución, dentro as atribuciones legales, sin necesidad de cometer se atribuciones legales, sin necesidad de cometer se atribuciones legales, sin necesidad de cometer se atribuciones legales, sin necesidad de comisión de come de la comisión de las leyes penales dan fundamento para la pre-ción de hechos más graves.

cuanto a los trabajadores, ellos tienen que comcuanto a los trabajadores, ellos tienen que comcuanto a los trabajadores, ellos tienen que comcuanto a los trabajadores mutuos, que no
cuanto a los trabajadores de la empresa y a los cooperatcuanto a represalias inacabables. Si se dejara a los tracuanto a los trabajos en la interferencia de
as considerar libremente, sin la considerar libremente, sin la considerar libremente, sin la cons

# La participación del sector privado en la actividad económica nacional

N. de R. El señor Jorge Tamayo Ramos, Presidente de UNIAPAC/BOLIVIA, hizo a principios de este año un estudio sobre la participación del sector privado boliviano en el producto interno bruto. Por el interès que reviste y los datos que ofrece sobre los bienes y servicios de uso productidos por nuestra economía lo publicamos a continuación.

No sé vi todos, pero estoy se-guro de que la mayoria de los bolivianos y de los extranjeros, tienen la convicción de que la actividad económica en Bolivia está concentrada en un 60,75 · 96 por ciento en manos del Es-tado y que la pequeña propor-ción del 40,25 o 10 por ciento se encuentra bajo el control de la actividad privada.

Los más generosos conceden la primera relación, los pru-dentes la segunda y no faltan los que sostienen la tercera.

Durante muchos años hemos aceptado, conciente o inconcientemente alguna de éstas relaciones porcentuales de los sectores público y privardo en 
las actividades económicas del 
país o en el producto interno 
cruto, en el producto nacional 
bruto o en el ingreso interno 
bruto real. En cualquiera de és 
tas o de otras variables del ingreso nacional nos hemos aferrado a la hipótesis de la politica estatizante emmarcándonos 
nel esquema mental de la escasa, mínima o insignificante 
participación del sector privado 
en la actividad económica nacional. Durante muchos años hemos

Argumentos y razones, siempre han existido. Los gigantes
económicos de la mineria nacionalizada, de la producción
estatal del petróleo, de la Corcoración Boliviana de Fomentoro, su varias manufacturas
y sus programas agro-industriales, de la Empresa Nacional
de Ferrocarriles, la Banca Estatal, la Caja Nacional de Seguro. la Fábrica Nacional
de Fósforos, CONAVI, ENAF, EN
TELL. COMBOFLA, CONCO
FRUT y otras siglas; Gobierno
General; etc., han dado origen
a la minimización del sector
privado, a considerarlo como
mero productor de unos cuantos
bienes de consumo y dedicado
a una pequeña actividad comercial —dentro y fuera de la
ley— o a operaciones bancarias sin mayor trassendencia
en el cuadro económico del
país.

Estadistas profesionales, po-

Estadistas, profesionales, po-liticos, empresarios, diplomáti-cos, periodistas, técnicos, con-ferencistas, escritores, funcio-narios públicos y privados, en-tidades nacionales, extranjeras e internacionales, y quizá todos los que estamos aqui reunidos, hemos sido víctimas de una pa-ralogización colectiva.

Toda vez que habló el sector privado, lo hizo en términos de inferioridad, manteniendo un estado de conformismo. Aceptando el esquema de la mayor participación estatal como la afirmación sentenciosa de una verdad conocida. Como perogrullada que no inmuta semblante alguno, que no mueve ninguna fibra sensitiva. Se ha dejado que la sentencia corroa el espíritu y haga carne en la opinión general, con desmedro de un conglomerado social conformado por el sector más dinámico y contributivo del país: el sector privado.

La Prensa que es receptácu-lo de la opinión pública ha emi-tido conceptos en torno a esta problemática.

Circunstancialmente tengo en las manos dos notas publicadas en un prestigioso periódico q'o-cupándose de temas conectados con el que nos preocupa, reflejan precisamente la forma cómo se están entendiendo todos los antecedentes y proyecciones de la participación del Estado y del Sector Privado en el atus económico del país. económico del país.

Con temor y en voz baja el sector privado, alguna vez, ha pedido un poco de apertura en el campo de la influencia y en el de su participación en el conjunto económico nacional. el de su participación en el conjunto económico nacional. Pero jamás se ha detenido a analizar el sitial que le corresponde, para aglutinar en torno suyo a todos los ramos de la actividad económica que la conforman, para liberarse de un paternalismo que en forma aislada ha buscado. Se olvidó del "Nosce te ipsum" del tem-

plo de Delphos, al no evaluar el verdadero potencial humano ocupado en la producción, la distribución y el consumo; para determinar y establecer su grado de participación en el circulo económico; para asumir su responsabilidad y autoridad compatible con su estructura y, por último, se sintúc influenciado por el slogan que a manera de clishé mental se antepuso a la realidad.

Y al hablar, de realidad, debimos nabernos preguntado en cué consistía. Si en la aceptación de la premisa de los "gigantes" o en la evaluación objetiva y hasta subjetiva de la contundencia de las cifras. El primer camino dejaría las cosas en su estado actual de conformidad. El segundo, que es el que adoptamos, seguro estoy que llamará a la reflexión, a la crítica y a la discusión.

Con este prolegómeno pasa-remos a mostrar, en forma ne-cesariamente esquemática y breve una nueva concepción.

1.— Producto Interno bruto (P. I.B.).—

Una definición utilizada por USAID sobre el Producto Bru-to Interno expresa "que es el valor de mercado, medido a precios de un determinado año, de los bienes y servicios de uso final producido por una economía durante un período dado y dentro de un determinado terri-

Podemos aceptarla como in-dicador para evaluar la parti-cipación de los sectores públi-co y privado en la economía del país.

2.— Distribución del P.I.B. por sectores de actividad.—

Sobre un total de \$us. — — 552.100.000, de Producto Interno Bruto para el año 1968, a precios constantes de 1958, tenemos la siguiente distribución:

(Cifras elaboradas p o r USAID/Bolivia en base a da-tos de la Secretaria de Plani-ficación).

participación máxima del equivalente a \$u.s. 5.8 millones, o sea el 4.5% del sector, considerando todos los programas y proyectos agropecuarios que estuviera desarrollando el Gobierno Centarl y las Entidades Descentralizadas (Ministerio de Agricultura, C. B. F., COMI-BOL, Ejército, Guardia Nacional de Policias, etc.,).

nal de Policus, etc., J.

Al sector privado le correspondería 1us. 123 millones, o
sea el 95.5% del sector. Muchos
observarán que éste es un sector inorgánico, disperso, no empresarial, etc. Nada menos
cierio. Las asociaciones de garaderos, avicultores, madereros, cañeros, arroceros, productores de café, castaña, lana, algodón, leche, las cámaras agropecuarias, las cooperativas y colonias, son todas
ellas instituciónes orgánicas
asociadas, con criterios empre-

rativas y colonias, and collas instituciónes orgánicas asociadas, con criterios empresariales y con iniciativa priva da. Unifiquemos al hombre del campo y asociémoslo con el de la ciudad en una comunidad de intereses para el progreso de la nación.

SECTOR	Millones de \$us	%
Agropecuario	128.8	23
Mineria (valor neto)	48.1	9
Petróleo	45.7	8
Industria Manufacturera	73.1	13
Construcción	36.4	7
Energia	8.3	1
Transportes	43.9	8
Comercio y Finanzas	65.2	12
Gobierno	49.9	9
Propiedad de Vivienda	15	3
Servicios	37.7	7
	all a services	-
Totales	552.1	100.—

En este primer cuadro vemos que el sector industrial manufacturero y el de comercio y inanzas, los únicos en los que se supondría que existe mayor gravitación del sector privado, por si solos ocupan el 2o, y 3er lugar en el orden de sectores y, reunidos, alcanzarían el primer puesto con el 25% de participación.

Participación de los Secto-res Público y Privado en el Producto de cada rama de actividad.—

actividad.—

a).— Sector Agropecuario.—

a).— Sector Agropecuario.—

a).— Sector Agropecuario.—

Secretaria de Piantificación se
basan en criterios de carácter
subjetivo debido a la falta de
registroa estadisticos del sector
y ausencia de un censo agropecuario representativo. Han
sido consideradas las producciones agrícola y ganadera, y
dentro de ésta los rubros de vacunos, ovinos, caprinos, porcinos, auquénidos, aves, conejos,
leche, lana, miel de abejas y
otros, así como la explotación
de Recursos Naturales, caza,
pesca y producción forestal.

Los valores asignados a los volúmenes de producción es-timados corresponden a los pre-cios registrados en 1958.

Nosotros creemos que de los 128.8 millones de dólares, el sector estatal o público tiene

Exportación total Minería	\$us.	138.923.231	100.0	%
Valor exportaciones producción Privada	\$us.	60.417.620	43.5	%
Mineria: Valor exportaciones producción Comibol	\$us.	78.505.611	56.5	%

Por tanto, aplicando los ante-riores índices al Producto del Sector se tiene que el Estado contribuye con \$us. 27,2 y el Privado con 20.9 millones de dólares. Hay deficiencia en el procedimiento adoptado, pero ha sido el mejor indicador que pudo encontrarse y coincide con el que utiliza la Secretaria de Planificación.

Las inversiones nuevas en Matilde, iris Mines, Nitto y otras, aumentarán considera-blemente la participación pri-vada, pudiendo decirse que con la sola producción de Mina Mala sola producción de Mina Ma-tilde (300 Tons. finas por día) con un valor bruto de alrededor de 20 millones de dólares, el sector privado en la minería pudiera igualar a la minería Estatal.

Petróleo y Gas Natural: Partiendo de la Producción y Ex-portación Nacionales de Petró-leo según el Boletín Estadísti-co del Banco Central de Boli-via (enero 1965), el sector pri-vado participó con el 73.15% de la producción total de 1968 y con el 75.69% de las exporta-

 b) Sector Minero.— Considerando la relación porcentual del valor de las exportaciones de la producción de Comibol y de la minería privada en 1968, conforme a estadisticas del Ministe rio de Minas, se obtienen los

ciones. Por tanto, hemos toma-do una relación promedia, asig-nando al Estado el 2.6% y a la actividad privada el 77.4% del Sector. ("El Diario" 18-III-69). Industria Manufacturera: Hemos asignado un 28% al sector
público considerando todas las
empresas bajo la administración de C.B.F., las empresas
mixtas, así como la refinación
del Petróleo, siguiendo el proceso de elaboración de la Secretaría de Planificación. El 12% corresponde al sector Privado que
comprende los estratos fabril y
artesanal.

Construcción: De acuerdo a la Secretaría de Planificación abarca 19 tipos de sub actividades, la mayoría de las cuales son financiadas por el sector público. Aun cuando su ejecución está en gran parte de los casos en manos de empresas privadas, a través de adjudicación de contratos, hemos asignado al Estado el 99% de la actividad con \$us. 32.8 millones y al privado solo el 10% con \$us. 3.6 millones.

(Continuară)

#### LA LIBERTAD Y EL DESPOTISMO

Por HERNAN GARCIA VESPA

um intelectuales deben consti-tuirse en trinchera vigilante y militante contra la aplicación de sistemas de fuerza como razór de Estado.

de Estado. Toda violencia es condenable, así como toda injusticia es omi-

así como toda injusticia es ominosa.

El hombre aspira a vivir en
libertad y diguidad, y debe rebelibertad y diguidad, y debe rebesión y despotismo. Cuando en la
sociedad surgen voceros que se
declaran partidarios de la Dicdaura, hay que entender que, en
el supuesto que llegaran éstos a
tomar el control del Estado, los
pueblos caerían en la privación
total de todos sus derechos.
Por el contrario, la camarilia gobernante pasa a gozar de
los beneficios más irrestrictos
de la libertad, aún para cometer toda suerte de crímenes,
Los delitos, bajo estos regímenes, permanecen impunes.
Es pues una descomunal impunidad la que los caracteriza, la
que les insulfapoder, la que los
alimenta.

aad la que los caracteriza, la que los insulta poder, la que los alimenta.

La autoridad, que emana de la ley, es sustituída por el caudillo mesiánico, por el cacique rural, cuya capacidad para juzgar y condenar no tiene limite, el Estado de Derecho desaparece. Se impone en cambio la voluntad omnímoda de un hombre, o de una facción organizada para socializar el atropello.

Bajo el imperio de la arbitrariedad, se ejerce toda clase de conculcaciones, todo género de vejámenes, donde se dan la mano la delación, el espionaje, la tortura y el miedo.

No se llenan las prisiones de delincuentes comunes. Estos más bien ascienden en la escala zoológica que sostene a los regimenes impopulares y totalitarios. Se colman de hombres que tienen el valor de discrepar, de señalar errores, de condanar injusticias, de censurar abusos.

abusos.

Los romanos sostenían que la libertad es el poder hacer lo que no está prohibido por la ley. Siempre es preferible un orden, donde se observa el respeto a la legalidad, que la mejor de las tirandas.

Ninguna causa histifica la institución del totalitarismo, del personalismo providencialista. A la sombra de estos sistemas de Goblerno, la inmoralidad y el privilegio cunden, con la rapidez y la fortaleza con que la mala yerba se esparce por el campo.

campo.

Se fomenta igualmente la corrupción, pues se premia alorsecuente con la inimputabilidad
y la prebenda. Se rebajan los
valores humanos porque le adulación, la desilealtad, al continsimo y el transfujo, se institucionalizan y de taras que -20,
se convierten en virtudes cívicas.

Hay que tomar conciencia para defender la Democracia contra todas las asechanzas, Hay que combatir abiertamente los régimenes de oprobio, Hay que desalentar desde el principio a los aprendices de dictadores, La libertad hay que sostenerla de ple,

OPINAN LOS LECTORES

## LA UNION NACIONAL DE ARTISTAS Y ESCRITORES REVOLUCIONARIOS

Por LUCIANO DURAN BOGER

Después de muchos intentos fracasados, al fin se logró compactar la organización anheiada de la Unión Nacional de Artistas y Escritores Revolucionarios, con genie madura, de ideología definida y de larga trayectoria en el quebacer cultural del país. Plásticos y escritores; pintores, escultores, poetas, novelistas, médicos, universitarios, fundadores del cine holiviano i, perigedistas y otros ; en el curse de este mas (fin de año), venciendo difícultades propias del medio, de orden material y subjetivos (individualistas), en tres reuniones preliminares, hemos logrado unirnos. Hasta el momento que escribimos estas líneas, se tienen ya delineados los ansectivos de la compacta de la compacta

teproyectos de declaración de principios, estatutos y planos de trabajo a realizarse; están en estudio y consideración para ser aprobados -definitivamente- en una Mesa Redomia, donde los trabajadores, estudiantes, universitarios y pueble en general, harán concionida de los objetivos patrióticos de la merituada institución que ha nacido en circumstancias propieda forjas y, con fines concretos hacias la liberación nacional y la defensa de la Cultura y su

Cartas de los lectores

#### Motocicletas ruidosas

Señor Director:
En estos tiempos de muchachos de tanta personalidad que no pueden vivir sin imitar sumisamente lo que sucede en las películas de "hippies", ha aparecido en esta nuestra ciudad un conjunto de motociclistas que se honran molestando a todos con el ruido de sus motocicletas.
Estas son, de por sí, sin necesidad de refuerzos, sumamente ruidosas, Pero aquellos muchachos, capaces de atraer la atención por sus personas, lo hacen a través de los escapes ablertos, en que los silenciadores son eliminados como muestra de rebedida (?) contra los ciudadanos que necesitan dormir tranquilamente para luego poder trabajar eficientemento.
Los escapes, señor director, Los escapas a der dife pero

para luego poder trabajar eficientemente.

Los escapes, señor director, aterran durante el día, pero se wuelven sencillamente inaguantables de noche.

Creo que hay disposiciones, tanto de la Alcaldía Municipal como de Tránsito, que prohiben estos ruidos, naturalmente considerados entre los molestos, pues trastornan la vida normal. Por ello, y en representación de miles de ciudadonos sufridos, exigimos que estos jovenzuelos estruendosos sean reducidos a silencio con la imposición de las sanciones legales. Aunque nadie les desconce sus derechos, han llegado a la edad de comenzar a respetar los ajenos. Hay que actuar en ese sentido no obstante la pena que produzca el tener que procer así contra quienes no dienen otra manera de manifestar su triste rebeldía y su personalidad tan influtible por las películas del día.\(
(Fdo).- Juan C, Fuentes M.

(Fdo) .- Juan C. Fuentes M.

y la defensa de la Cultura y su proyectabilidad a las masas po-pulares, en escala nacional. Debemos orientar la acción creadora de los artistros en relación circo de la problemática social cultural de los obreros y del y exblo en general.

surai de los obreros y del y debo en general.

Sabemos que la acción relativa al entendimiento, al fenúmeno intelectual, más concretamente, no es privativa de artista y escritores (incluyendo a los poetas ) sino que abarca globalmente el todo del frabajo colectivo de un pueblo, de un país, de una nación y del mundo entero. Intelectual es el albañil que plensa al escalar los andamios de un mini-rascacielo-para evitar-tenerariamente su caída al abismo con riesgo de comperse el crânco y dodos sus huesos; intelectual es el zapatero que agarra el martillo para majar la zuela, para clavar las estaquillas -certeramente- evitando machacarse los muslos y romperse la choquezuela; intelectual es el minero, el pica-podrero y el cincelador de bloques pótreos, etc., intelectual es el carpinero que fabrica las cajas mortuorias de ricos y de pobres; intelectual es el ambien el buey uncido a la vieja carreta la brutalidad deshumanizada de la arrica de aligera el paso para no ser azotado; el asno que camina acompasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que camina la compasadamente para no ser azotado; el asno que esta el albaño de la camina compasadado; el asno que esta el albaño de la camina compasadamente para el camina de la camin

sorpresivo, etc., etc., etc.

De ahí que, el Escritor -con
mayúsculas- no solamente es
intelectual, al acumular conocimientos; vivencia, observación directa de la vida que sobrepasa la unidad estructural
de la novela; de la realidad
que es primordial y superior
a la fantasfa y a la ficción. El
Escritor, es un profesional con
jerarquía indiscutible. El Escritor como el Artista-tambiéncon mayúsculas- se distingue
del montón (no estamos con esta afirmación subestimando a
la masa humana); por su trabajo creador intelectivo -t-no es
verdad? - se proyecta luminosamente a la conciencia colectiva.

La mayorfa de los componentes de la Unión Nacional de Artistas y Escritores (no INTE-LECTUALES - sic...) saben muy bien esta verificación, este chequeo conceptual de los terminos justos, en al manejo de muestro hermoso idioma castellano. Nada más por ahora.

Análisis sobre la situación

de América Latina en 1.969



MANIFESTACION EN SAIGON. Manifestantes portando carteles invaden el recinto de la Asamblea Nacional de Vietnam del Sur, en Saigón, hoy. Hubo gen griterio y se rompieron algunos vidrios. Se dice que fue organizada por el gobierno para que tome medidas contra tres de sus miembros que se dicen que simpatizan con los comunistas. (Saigón, Dic. 20, Radiototo AP)

# Secretarios de diputados decretan huelga en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 21(AFP). Los cuatrocientos secretarios de los 150 diputados acordaron en principio una hueiga indefinida, con ocupación del edificio de la Cámara de Diputados de aquí. La resolución fue tomada ayer, tras una reunión del sindicato que agrupa a estos funcionarios.

ANTIAGO DE CHILE, 21 (AFP).

Tos cuatrocientos secretarios de los 150 diputados acordaron en incipio una hueiga indefinida, on ocupación del edificio de lamara de Diputados de aguí.

La resolución fue tomada ayer, ras una reunión del sindicato que grupa a estos funcionarios, como compación de la comportante proceso de ley, que deben quedar sancionados antes del 31 de disputados legan que sus sueldos son bajos exigen un reajuste de, por lo estigen un reajuste de, por lo estados contras del 131 de disputados legan que sus sueldos son bajos exigen un reajuste de, por lo estados antes del 31 de disputados de la nación para el año próximo.

POR GEORGE ARFELD

RIO DE JANEIRO, 21 (AP). La inflación, la nacionalización y una constante alta tasa de natalidad dominaron el panorama económico de la mayoría de los países sudamericanos en 1969. Las perspectivas para 1970 parecen indicar una continuación de esos factores. Con la posible excepción de Argentina, Colombia y Venezuela, las ganancias de los productos nacionales brutos fueron modestas, y, en opinión de algunos economistas, insuficientes como para garantizar progresos hacia un futuro finámico.

en opinión de algunos economistas, insuficientes como para garantizar progresos hacia un futuro finámico.

Los productores nacionales resultaron reducidos casi invariablemente por algunas de las mayores tasas de natalidad del mundo. Las actitudes oficiales hacia la explosión democrática variaron entre el apoyo oficial cauteloso de una planificación familiar moderada en algunos países, y el estímulo en otros de una progenie numerosa, en la creencia de esto puede ayudar a poblar las vastas áreas rurales. No obstante, las estadísticas presentadas por el informe del Gobernador Nelson Rockefeller sobre la América Latina demostraban que sin excepción, las regiones rurales del continente resultaban cada vez mas afectadas por un éxodo constante hacia las regiones urbanas.

El Presidente del Banco Mundial Robert Menamara dijó a principios de 1969 que la población urbana de América Latina crecía a un ritmo dos veces mayor que el número de puestos de trabajo El hecho de que se bublese restadómuch del impulso a la reforma agraria, ovasionaba una escasez de muevos puestos de trabajo El hecho de que se hublese restadómuch del impulso a la reforma agraria, ovasionaba una escasez de muevos puestos de trabajo El hecho de que las inversiones extranjera su pueden proporcionar de didares para la explotación inicial de yacimientos de cobre y disputado de proporcionar de desta de sus muentes de diares para la explotación inicial de yacimientos de cobre y disputado de que se hublese restado mundo del impulso a la reforma agraria, ovasionaba una escasez de muevos puestos de trabajo El sectual de que la sinversiones extranjeras pueden proporcionar de desta destantar toda inversión adaptado una política no declarada de desalentar toda inversión ada de desalentar toda inversión ada de desalentar toda inversión adaptado una política de desalentar toda inversión adaptado una política no declarada de desalentar toda inversión adaptado una política no declarada de desalentar toda inversión adaptado una política no declarada de desalentar tod

La teoría de que las inversiones extranjeras pueden proporcionar un paliativo econômico al abrir nuevas oportunidades de trabajo es rechazada por los dirigentes de algunos países sudamericanos, quienes consideran que se pierde mucho como consecuencia de aquellas por concepto de amortizaciones de crédito y envios de divisas al extranjero.

El presidente chileno Eduardo Frei-euvo gobierno asumió infereses de control en varias de las



El gobierno argentino canceló su-mariamente los permisos de ope-raciones de las compañias de tele-nomenicaciones de Estados U-nidos, Gran Bretaña, Italia y Fran-cia, y anunció que tomaba a su cargo todos los circuitos interna-cionales a partir del año próximo. En Brasil, las autoridades dije-ron que no renovarán las licencias de las companías norteamerica-nas, británicas, italianas y fran-cesas de telecomunicaciones. La mayoría de los permisos expiran en 1971.

mayoría de los permisos expiran en 1971. Por otra parte, los gobiernos de Colombia y Venezuela dieron ga-rantías a los inversionistas ex-tranjeros al anunciar que no tenían planes de nacionalización. El Presidente paraguayo Alfredó Stroessner también favoreció el in-greso de inversionistas extranje-

ros, pero la pequeña escala del mercado paraguayo y sus dificultades de transporte parecían desalentar a muchos.

Con la excepción de Argentina, Paraguay, Venezuela y, en menor medida, Colombia, los consumidores sudamericanos sufrieron este año los corrosivos efectos de la infación. El ingreso real-a pesar de ciertos reajustes oficiales de salarios-en general declinó conel transcurso del año.

En Brasil, por ejemplo, las papas subieron en un 40 por ciento de enero a octubre, mientras que solo hubo un pequeño aumento de sueldos. Esto dio como resultado que la misma persona que en enero compraba un kilo de papas con 7 minutos de trabajo, tenía que trabajar en octubre 77 minutos para comprar la misma cantidad.

# Universidad Técnica de Oruro Facultad Nacional de Ingeniería INSCRIPCIONES

Se comunica a los Bachilleres que desean seguir los cursos de ln geniería de Minas, Metalurgia y Civil, que las clases del Primer Curso Facultativo se inician el 5-de enero de 1970.

Se recibirán inscripciones del 25 al 31 de diciembre en la Secretaría de la Facultad.

Or., Novbre. de 1969

La Secretaria de la Facultad.

# Israel atacó territorio de Jordania con aviones de combate y artillería

TEL AVIV, 21 (AP). Israel sureste del Lago de Tibertades con aviones de combate y artillera. Per una rápida arremetida que duró cuatro horas y el mando israel dijo que se trataba de represada contra la agresión árabe.

Teco después un portavoz de Jordania en varios escuados en hirberon a siete; cuatro no combatientes, entre ellos un niño de siete abs. de edad, resultaron heridoz y fueron destruidas siete casas, dijo el portavoz.

Mas tarde afin una emisora de l'ark dipo que murieron seis soldados de frak durante el ataque.

Desde 1967, cuando estalló la gues estrelló uno. La emisora de la productiva de la contra el agreción de siete adfor con la solte; cuatro no la combatientes, entre ellos un niño de siete abs. de edad, resultaron heridoz y fueron destruidas siete casas, dijo el portavoz.

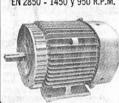
Mas tarde afin una emisora de l'ark dipo que murieron seis soldados de frak durante el ataque.

Desde 1967, cuando estalló la guestro de siete adjo que murieron seis soldados de frak durante el ataque.

La organización guerrillera al traba la fatah informó el sábado que realizó a taques contra seis poblados



DE TODO CABALLAJE EN 2850 - 1450 y 950 R.P.M.



#### INTERRUPTORES DE PROTECCION

PARA MOTORES ELECTRICOS EN TODO AMPERAJE



MONTAJE SENCILLO SERVICIO SEGURO

Y ECONOMICO

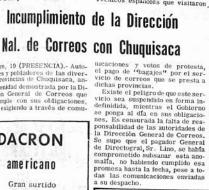
HANSA LTDA. DEPTO. TECNICO
DESTO. TELES. 42836 : 55219 : 53661
DESTO. COCHABAMBA ORURO POTOSI SANTA CRUZ SUCRE TARIJA VILLAZON



#### Mineros exigen una revolución moralizadora

RURO, 21 (PRESENCIA).-"Ha ado la hora de servir a los mi-syno servirse de ellos", esa el mensaje expedido por comité de Coordinación Nacio-

comité de Coordinación Naciogenité de Coordinación Naciogenité de Coordinación Naciode Trabajador Minero que se
cerda el 21 de este mes,
general el del manejo
la entidad social en el manejo
la entidad estatal, anulando
acual sistema "que es antirero y antidemocrático", elarero y antidemocrático, y elarero y antidemocrático, y elarero y en el planta
la firma de la COMIBOL; que
logio de la COMIBOL; que
logio de la COMIBOL; que
logio de la COMIBOL; por el
logio de commistas; revisión
seles el a COMIBOL; que
logio de la COMIBOL; el planta
rero Minero de Bolivia; revisión
la plantal de pagos a los miemse de la Policía Minera; reescuración total de la planta
ríquica de la COMIBOL; para
y sean eliminados los verdugos
los trabajadores".



su despacho

DACRON americano

Gran surtido

AN CARLO LTDA



#### Cursos prefacultativos

Santa Cruz, (PRESENCIA). El Departamento de Orientación Integral, dependiente de la Universidad "Gabriel René Moreno" de esta capital ha iniciado los cursos prefacultativos para bachilleres postulantes a estudios superiores. Tendrá una duración de 15 semanas, son más de quinientos los alumnos asistentes.

De acuerdo a la vocación y actitudes de los postulantes se impartirá una enseñanza especializada; se dividió los cursos en dos grupos; socio-econômicas pel químico-biológicas. No es selectivo, ni eliminatorio, sino de formación en las materias básicas y orientación profesional.

SOCIO-economicas y commercion en las materias básicas y orientación; río, sino de formación en las materias básicas y orientación; nal.

Arriba, alumnos del grupo socio-económico, atienden una conferencia sobre las profesiones que imparte "Renó Moreno", Los cursos se desarrollan en el local del colegio nacional "Florida" (FOTO NIRKA).

## Paria una zona apropiada para establecer fundición de zinc

CEREMONIA SECRETA

-ORURO, 21 (PRESENCIA).
lea Dirección

Chuquisaca

Chuquisaca

Oruro opinan que Paria, distante a 20 kilómetros de esta ciudad, ofrece factores favorables para la instalación de una refinería de zinc, El criterio de los visitantes fundamentado en una apreciación inicial, coincide con una recomendación hecha en igual sentido, por una empresa yugoeslava.

Los técnicos ingeniero Francis-co Xavier Sitges, especialista en minería y metalurgia, y Manuel Alperi, ingeniero mecánico, acom-pañados por funcionarios de la Empresa Nacional de Fundiciones (ENAF) estuvieron en las insta-laciones del complejo metalúrgi-co que se levanta en Vinto.

En Parla examinaron los recur-sos que esa región puede ofrecer para la instalación de una fundi-ción de zinc, planta que podrfa ser montada por aigunas empre-sas privadas españolas de las cua-les el ingeniero Sitges, es fun-cionario.

# MNR cruceño se identifica con el gobierno de Ovando

intelectuales revolucionarios, se apodera del aparato estatal, vol-viendo una vez más dominante la Revolución Nacional y abrien-

MNR participa del acontecimiento con la intervención de esclaracidos miembros, salvando el porvenir del MNR", afirman los dirigentes emenerristas de aquí en un extenso documento denominado: Declaración del MNR de Santa Cruz, a tiempo de enfocar el proceso del país y de justificar la participación de este partido en el Frente Nacional de Izquierda. Analizando las medidas adoptadas por el gobierno que preside el general ovando Candia, subrayam "todas responden al másiato y patriótico ideario nacional y que tienden a la recuperación de nuestra dignidad ofendida y humillada, a la destrucción de las trabas que impiden el logro pieno de nuestra personalidad y al perfeccionamiento de muestro Estado y a conseguir la verdadera liberación nacional". Los dirigentes emenerristas, que se pronunciaron luego de un ampliado de partamenta, puntualizan la gravitación de las medidas tomadas por el MNR en función de gobierno desde 1952 para que otros sectores tacion de las medidas tomadas por el MNR en función de gobierno des-de 1952 para que otros sectores de avanzada se identifiquen con el proceso de la Revolución Nacional.

"La presente etapa revoluciona-ria, además, está abriendo un an-cho cauce para la reconciliación de todos los bolivianos, sin distin-ciones de colores il banderas po-líticas, con la sola condición de su adhesión y lealtad a la causa na-cional posibilitando por primera vez que sea toda la nación la que se enfrente, en cualquier terreno y circunstancias, al enemigo co-mún".

se enfrente, en cualquier terreno y circunstancias, al enemigo común".

En otro parrafo dice el documento: "La filosoffa política de la revolución nacional, ha caladó hondo en todas las esferas populares y sociales del país, Frente a la 
gran tragedia de Bolivia, víctima de la acción deformante y succionadora del imperialismo, se ha ido alzando la protesta de todos los buenos bolivianos, allí donde se encuentren. Ya no se tratade conformar un frente de clases, sino de

A PAPA LE GUSTA UNA PLUMA PARKER Y A MAMA UN bonito lente de sol

QUE LE OBSEQUIA

OPTICA OPTALVIS POR TODA COMPRA MAYOR DE CIEN PESOS. COMERCIO 1089.



BASES

1.- Deberán ser de postres y comidas en general, preparadas con lecha evaporada CARNATION.
2.- Recetas originales (no copias de recetarios).
3.- Cualquier persona potrá concursar mensalmente con una o mas recetas, pero tendrá derecho a un solo premio, en la oportunidad que lo merezca.
4.- Cada fin de mes serán declaradas (es) cinco ganadoras (es).
5. Para efectuar la selección y declarar PREMIADOS, STAMBUK & MARK debe recibir mensualmente como míntimo 30 recetas, caso contrario, NO HABRAN GANADORES (AS) ese mes; para el siguente se duplicarán los premios, e decir, habrán 2 primeros premios, 2 segundos premios, etc., ingressando además las recetas recibidas y no calificadas en el anterior.
6. En febrero las (os) ganadoras (es) harán demostraciones prácticas en el salón auditorio de radio Nueva América.
7.- Pasarán a ser propiedad de CARNATION las recetas premiadas.
8.- Las (os) concursantes deberán hacer llegar sus recetas a STAMBUK & MARK de La Paz, máximo hasta el 20 de cada mes.
9.- La entrega general de premios se realizará el 28 de febrero de 1970.

ENVIE SU RECETA A: STAMBUK & MARK CASILLA NO. 4822 O. A.:

NICOLAS MIBAICK - ORURO
IMPORTADORA EXPORTADORA SANTA ROSA COCHABAMBA
STAMBUK & MARK - SANTA CRUZ Z.
ROCAMADOR Y CIA, POTOSI,

#### PREMIOS MENSUALES

10. premio: 240 latas de leche CARNATION o su equivalente \$b, 576.
20. " 144 latas de leche CARNATION (sõlo en producto)
30. " 96 latas de leche CARNATION (sõlo en producto)
40. " 48 latas de leche CARNATION (sõlo en producto)
50. " 48 latas de leche CARNATION (sõlo en producto)



El Policlínico 9 de Abril atendió

26.196 casos el mes de noviembre

no, aubeugraffa, vacunaciones, fi-sloterapia, laboratorio e inyec-tables. Finalmente, en los con-sultorios dentales fueron atendi-dos 2.903 entre asegurados y be-reficience.

Respondiendo a denuncias he-chas contra el Hospital Obrero por parte de organismos labora-les, la Dirección de la CNSS afirmó que en ese centro sani-tario diariamente se operan de 7 a 9 casos de amigdalitis y que

los comerciantes, Mucha gente se ha concretado a pasear de unextremo a otro de la Avendia Montes para retirarse después.

Conversaciones fragmentarias - sorprendidas en las arterias del centro comercial, dieron por resultado establecer que la situación económica, al no ser bonancible, ha impedido la adquisición de juguelería y artículos de vestir y que las compras se han efectuado con limitaciones. El mayor porcentaje de compras ha sido realizado en los almacenes de calzados. El temor de que la situación económica se agrava en los próximos meses, a según esas conversaciones, ha obligado a la gente a limitar los gastos y buscar, más bien, la acumulación de reservas monetarias. En muchos comercios se intentaron apilicar sistemas de premios u obsequios adictionales por determinados totales de facturación. Estos estímulos tampoco dieron resultados en la mayoría de los casos.

En medio de todo ello, hubo la infaitable nota humana: los niños andrajosos que, en lugar de pedir limosna, pedían a muchos transeúntes ayuda para comprar un pequeño juguete.

No hay mejor

regalo que

&4711.)A

HOSPITAL OBRERO

#### Planteamiento de los maestros a Conferencia de Alfabetización





La composición muestra dos de los a dos de PRESENCIA ANUNCIADORES que mañana ma La composición gráfica muestra dos de los aguinaldos de PRESENCIA y sus 
ANUNCIADORES que serán 
sorteados mariana martes en 
Radio Méndez, Arriba, un nacimiento, con estatuillas que 
representan al Niño Dios, la 
Virgen Maria, San José, dosbueyes y una oreja, es el arguinal de de Colegio De sectarguinal de de Colegio De presente Navidad, la litería del 
nombrado colegio dispone de 
una variedad de nacimientos 
procedentes de Italia. 
Abajo aparece un mueble 
metálico para cocina, aguinaldo de la firma industrial 
Maplamet, que ario tras-ario 
supera la calidad y variedad 
de sua artículos. Entre los 
supera la calidad y variedad 
de sua artículos. Entre los 
supera la calidad y variedad 
de sua artículos, estilada 
calidad y variedad 
de sua artículos, estilada 
subrivadores metálicos, mue
bles para cocina y otros, 
sua 
despuesta de la 
de sua 
subrivadores metálicos, mue-

"La alfabetización funcional, "La altabetización tuncional, en criterio del magisterio com-prende no solo la dotación del al-fabeto al adulto, sino también su entrenamiento ocupacional a objeto de habilitarlo a conseguir mejo-res niveles de vida a través de la mayor eficiencia en su tra-

#### OVANDO ANUNCIO LA....

(Viene de la página 1)

EN VALLE HERMOSO

En la refinería de Valle Hermo-so, el Gral. Ovando asistió al ac-to programado por los dirigentes sindicales de los petroleros y por YPFB. Estuvo acompañado de los Ministros de Asuntos Campesinos, Defensa y Minasy Petr.oleo. Este último llegó en la mañana, de Ca-miri, donde representó al gobier-no en actos programados para la celebración del aniversario de Y. P.F.B.

El Ing. Remberto Ferrel, a nom-bre de los trabajadores, ofreció al Gral. Ovando apoyo moraly mate-rial para el goblerno. Ferrel soli-citó después que el goblerno condo-ne la deuda que tienen los traba-jadores de YPFB de Cochabamba con el Estado. y que se ordene el retorno de los trabajadores y di rigentes sindicales despedidos por causas políticas.

El dirigente de la Federación de Petroleros, Edgar Vega, denunció que en el seno de las Fuerzas Armadas están incrustados militares contrarrevolucionarios. "No hay que mantener la falsedad de que en el ejército existe unidad, porque en su seno hay enemigos y traidores", dijo Vega. Pidió, a continuación, que el gobierno lleve al país hacia una "paulatina socialización".

Erasmo Cárdenas, dirigente de la Central Obrera Departamental dijo, que en el próximo congreso de trabajadores a realizarse en Cochabamba se plantearà la orga-nización de un "Frente Nacional Anti-imperialista".

El Ministro Quiroga Santa Cruz El Ministro Quiroga Santa Cruz denunció, en breve discurso, que "se està planteapdo la contrarre-volución, para lo cual debemos es-tar alertas y defendernos del sa-botaje franco y apoyado". Quiroga agregó: "Pero ustedes, los traba-adores, los que no escriben edito-riales ni dictan conferencias, com-prenden que nosotros estamos de-fendiendo los intereses de la Na-ción".

El Presidente Ovando reiterò

"Un cambio estructural en la lucha contra el analfabetismo que consista en que el analfabetismo que consista en que el analfabeto no busque el centro de alfabetización o de cultura, sino que este centro ubique y busque al analfabeto en sus tares específicas, por lo que la campaña debe contar no solo con alfabetizadores instrumentales sino con alfabetizadores productivos, como son los exntensionistas en el área rural y los entrenadores ocupacionales en el área urbana.

"El uso de la lengua materna (aymara, quechua, guaran), como vehículo para el inmediato aprendizaje del castellano.
"El uso polivalente de todos los métodos conocidos, cuya eficiencia debe ser calibrada en el propio medlo, no a través de la adopción de métodos ajenos a la realidad sino por medie de la adaptación a nuestra peculiaridades nacionales y regionales.

EN LA UNIVERSIDAD

A tiempo de colocar la piedra fundamental para la Facultad de Agronomía de la UMS, el Gral, Ovando entregó un Decreto Su-premo por el cual se asigna a esa universidad una subvención men-sual de 7.000 dólares que pagará COMIBOL a cuenta de regalías.

bajadores para defender los inte-reses de Bolivia".

Ovando pronunció un discurso en el que se refirió a la misión le la universidad en el proceso evolucionario que vive el país.

"Nosotros, que siempre actua-mos con hidalgúia, no podemos de-jar de admitir que desde la atalaya de la Universidad hemos recibido los más conspicuos consejos y con-signas revolucionarias, patrióti-2as, para dar ese importante paso que significa el 126 de septiembre", tirmó el presidente.



#### TELEVISORES DE 23"

-Lindos programas, buenas noticias en T.V. La TV está de moda, Para cada familia tenemos un tele-visor de 23º sóp por Sb. 50.-en la gran rifa millonaria de los Clubes de Leones. En los diferentes estupendos sorbeos se juegan 15 televisores y 314 premios más.

remios más.

COMPRE SU BILLETE, LE

DESEAMOS MUCHASUERTE

# Bibliomanía Gigante de Navidad se sortea hoy

Hoy, a hrs. 18:30 en las oficinas de PRESENCIA, se llevará a cabo el sorteo de Bibliomanía Gigante de Navidad, publicada en nuestras ediciones de los jueves 11 y 18 de este mes. Los concursantes que no han hecho llegar aún eus

11 y 18 de este mes.

Los concursantes que no han hecho llegar aún sus soluciones a nuestras oficinas, pueden hacerlo hasta las 12Hs. de hoy, lunes, para participar en el sorteo.

Las soluciones de Bibliomanía Gigante que lleguen después de la hora señalada no entrarán en el sorteo.

La nómina de los concursantes favorecidos con los fábulosos premios "NATIONAL" que ofrece la firma Alke y Co., auspiciadora del concurso, será publicada mañana martes.

A SOLO TRES DIAS DE NAVIDAD EXISTE CONTRACCION DE VENTAS

La Dirección del Policonsul-torio "9 de Abril" informó que durante el mes de noviembre pa-sado fueron atendidos un total de 26.196 casos en los diferen-tes consultorios de su dependen-

cia.

Los datos estadísticos dados
a conocer establecen que 10,848
pacientes fueron atendidos en medicina general y especialidades
como pediatría, cirugía, ginecología y dermatología. Agrega que
fueron atendidos 12,445 affiliados

Precios elevados y contracción en las ventas, vienen caracterizando, hasta hoy, las actividades comerciales en las visperas navideñas. Muchos comerciantes coincidieron en señalar que hubo en los tres Ultimos días un repunte de ventas, aunque no en la medida deseada ni en la proporción del año pasado y los antertores.

Pocos comercios legalmente establecidos importaron jugueterfa. Una mayorfa de la presentada corresponde a saddos del pasado acío y los precios impidieron a una mayorfa de la gente a realizar sus compras. El hecho pudo ser observado en la reducida adquisición que hicieron los padres de familia, quienes se retiraban tanto el sábado como hoy con su bolsas casi vacías.

La Ferfa de Navidad instalada.

La Fería de Navidad instalada.

La Fería de Navidad instalada, como en años pasados, en la Avenida Montes y parte de la Avenida Mariscal Santa Cruz, no ofreció mayores nóvedades. Los juguetes, a precios más bajos, tampoco han ofrecido atracción al público. Dicha Feria, con juguetería uniforme en los puestos de venta, tampoco pudo realizar operaciones favorables a los intereses de

El Profesor Armando Durán de Castro, en su disertación ante la Primera Conferencia Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos, reveló que, en catorce a-ños de labor (1956-1969), la alfabe-tización sólo benefició a 88.590 personas.

Después de hacer un análisis so-bre los factores predominantes del analfabetismo, como los demográ-fico, geográfico, econômico, So-cial, cultural y escolar y de seña-hr importantes antecedentes de

ocupados por profesionales espe-cializados.

Agregó que de enero a octubre del presente año, en el Hospital Obrero de Miraflores, se han prac-ticado 3.898 operaciones con pro-medio diario de 38,9 interven-ciones.

PROGRAMAS DE ENSEÑANZA

La Dirección Médica de la CNSS

La Dirección Médica de la CNSS informó haber enviado al Decano de la Facultad de Medicina de la UMSA el anteproyecto de programas de enseñanza en los servicios médicos de la CNSS.

Dicho anteproyecto fue elaborado por la jefatura del Departamento de Plantificación y Normas Médicas y enviado a la Facultad de Medicina para que sea estudiado, a fin de que las observaciones y opiniones de esa casa de estudias contribuyan a la mejor realización de este programa, en favor de los servicios asistenciales de seguridad social y para la preparación de las nuevas generaciones de médicos, agregó el vocero de la CNSS.

ADQUISICION DE DROGAS

El Comité Directivo de la CNSS, en Junta de Almonedas, aprobó la adquisición mediante el sis-tema de puja abierta, de 33 ftems del vademecum farmacêutico, se-gún la información proporciona-da en la entidad.

La información agrega que, mediante este sistema, se han colocado el 66 por ciento de los pedidos de drogas pedientes, lo que asegura el aprovisionamiento de las farmacias de la CNSS. Se indicó asimismo, que la CNSS ha firmado convenios con los productores nacionales de drogas para la provisión regular y sistemática de medicamentos para todas las administraciones regionales del país.

PARA LA NAVIDAD

EN CATORCE AÑOS, SOLO FUERON

Explicó que, en el campo econó-mico, existió la falta de un presu-puesto adeouado a la magnitud del problema, careciéndose de un fon-do permanente que hiciera imposi-ble poner en práctica ningún plan.

Esta situación produjo también ca-rencia de materiales que son in-dispensables para la alfabetización. A más de cartillas, que se distri-buyeron em mínimas cantidades, no hubo material didáctico indis-pensable para cumplir una labor adecuada.

Dijo también que la falta de sen-sibilidad de la población para in-corporarse a la campaña de alfa-betización, determinó que esas la-bores estén exclusivamente a car-go de tres centenares de maestros, impidiendo una verdadera promo-ción para lograr resultados positi-vos.

#### Hi Fi Music Store

"Una gran variedad de juguetes y adornos están siendo vendidos con el 10 por ciento de descuento en los almacenes de Hi FI Music Store, ubicados en la calle Aya-cucho 252.

Tal fue la información que nos proporcionó el dueño de dichos almacenes, al indicar que para las fiestas de fin de año cuentan con discos importados y nacionales, televisores inelec, juguetes y adornos. Por cada compra efectuada, Hi Fi obsequía un monedero.

Hi Fi Music Store participa en el sexto sorteo de aguinaldos de PRESENCIA y sus ANUNCIADO-RES con 10 discos long-play.

ALFABETIZADAS 88.590 PERSONAS los alfabetizadores, que, si namiento ni orientación no realizar más que una tares cre. Es necesario organiza sificar grupos de aluma realizar verdaderos progra alfabetización.

Hubo también ;agregó. Allaési terés en los propios ambies a cuya consecuencia los atos zadores tienen que sacrillu mucho tiempo y estuerzo es as ganización de un curso coles-

Las masas analfabetas, dan y campesinas, así como sus nismos de dirección, hanpen cido y permanecen indifera

Finalmente, el Profesor Divisor.

Finalmente, el Profesor Divisor.

Castro, tomando en considenci
los factores anotados que comyeron a que se realice un ten
medias y sin resultados posible
dijo que se puede afirma, en
"ningún instante se ha resultados posible
dijo que se puede afirma, en
"ningún instante se ha resultados posible
una movilización masiva pru
primir una verdadera y sissea
ca campaña de alfabetización ha
lo realizado constituye un sele
dente práctico y sumameste
dente práctico y sumameste
jor a sistematizar en su oportus
una eficiente labor de lochica
el analfabetismo."



#### **Fallecimiento**

En la paz del Señor y confortado con los auxillos de la Sente Ro ligión Católica ha dejado de existir, el que en vida fue señor

Don MAX GOBILLARD VILLEGAS

(Q.E.P.D.)

Josefina Cruz v. de Gobillard, esposa; Eduardo, Martha, Alfrebis billard, hijos; Chala Pinell de Gobillard, Gladys Suórez de Góbillard, hijos paliticas; los nietos, primos, tios, y demás familian gan a sus amistades, personas piadosas y, en especial, a los sidentes uyenenses, se dignen asistir a lo misa de cuerpo prene ty a lo trasleción de los restos mortoles del estrinto al Cemeira General el día de hoy lunes 22 del presente mes, o hs. láta tro de la tardo).

El cortejo fúnebre partirá de la calle Pichincha Nº 556 (sepus piso).

El cortejo fúnebre partira de la como pisol. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia dolimit

#### CEREMONIA SECRETA Elizabeth Taylor - Mia Farroy

más regalos

Freudenthal, Cia Tida

LUNES A SABADO Inclusive 14.30 a 20 a

MIERCOLES TODO EL DIA

REVEILLON ¿NOCHE BUENA **EN PARIS?** 

EN EL UNICO RESTAURANT FRANCES

CHEZ "HENRY

LA NOCHE DEL 24 DE DICIEMBRE

SOPA GRATINEE LANGOUSTINES ARMORICAINE PAVO A LA FRANCESA LA NORVEGIENNE CAFE HENRY

Acomodaciones limitadas Reservaciones Juan de la Riva 1413 Tel. 22035 No se cobra derecho de mesa



Whisky USHER'S

Motonetas VESPA

Cocinas a Gas OLYMPIC

Bicicletos FALTER Refrigeradores FRIGIDAIRE

Cocinas a Gota ACME Máquinas de escribir TRIUMPH

<4711> Agua de Colonia Refrescanto

Cocinas eléctricas MERCATOR

Artículos para niños JOHNSSON'S

Cubiertos INOXA CINTI 63

Pisos PISOPAK Motores fuera de borda EVINRUDE

Cocinas a Gas de Kerosene ORO AZUL

Camionetas CHEVROLET GOOD YEAR Llantas

Instrumental Médico Estuches de diagnóstico Tensiómetros

Visitenos - Opto. Mercaderias La Paz Av. Mcl. Santa Cruz 1223 T. 51490 Sucursales: ORURO COCHABAMBA - SANTA CRUZ - POTOSI - SUCRE -

Fonendoscopios

# **COMIBOL** se comprometió a satisfacer las demandas de cooperativas mineras

El Comité de Emergencia del insejo Central de Cooperativas lieras de Potos (i mediante un reseite de Colline L., Carlos seite de Colline L., Carlos setto, se comprometió a satis-cer las demandas de los coope-divistas de ese distrito hasta el

#### Congreso Pedagógico naceño fue aplazado hasta el próximo 27

ista el 27 de diciembre próximo is aplazada la realización del Con-geso Pedagógico Distrital de La 14, según reveló ayer la Comi-do Organizadora de dicha reu-

na, segia reveló ayer la Comisión, organizadora de dicha reundo organizadora de dicha reundo esta de la Comisión, 
neteser Lucio Zapata, dijo que 
cientafacias materiales? o sprea a diferir por una semaja realización del mencionado 
(agreso. Explicó que esas cirndiades seritorio y recursos paja de escritorio y recursos paja mentilización de los trabaja reliminares efectuados por 
jamisionas de maestros y paja in movilización del personal 
gensistión adota reunión fuera 
gensistión adota esta del 
jamis para la realización del Congens Pedagógico Nacional. De ejados la Comisión Organizana del Congreso Distrital no ha

guerra la realización del Conjamis del comisión organizana del Congreso Distrital no ha

guerra la realización del conjamis del consistión organizana del Congreso Distrital no ha

guerra la realización del Conjamis del magisterio pacenho 
de 
jamis del consistión organizana del congreso per

gensistión and cel congreso Pe
jaggen Nacional.

ista sostenida con dirigentes a Confederación, Federación y Matos Ferroviarios de Cocha-

manas refrovarios de Cocha-man, Oruro, Potosf, Arque, Pa-dai y Dyuni, dijo que la reor-mari una substancial raciona-zián de la mano de obra y se aspectos que actualmente no malen una rentabilidad adecua-

a gileró que la recuperación de la terccarriles tiene que ser una latu, que debe contar con la laturación patriótica de los laturacións, su trabajo honesto laturacións.

Majores, su tratago de la Minidico.

bre etros problemas, el Minide Obras Públicas dio solula la instalación y montaje

la mestranza en Cochabamba,

la reparación del material

Valu de los ferrocarriles. Di
tatalación está proyectada a

la selazo.

El comunicado señala que las cooperativas mineras de Potosf y el Presidente de COMIBOL a-ribaron a un acuerdo después de una prolongada reunión en esa ciudad. Los puntos del acuerdo son:

"1) El Presidente de COMIBOL se compromete a dar solución definitiva a todos los problemas que atingen a la clase coparativista minera, hasta el día 15 de enero próximo, mediante la suscripción de contratos individuales concada una de las cooperativas mineras.

2) El Presidente de COMIBOL, interpretando la verdadera reali-dad de las cooperativas mineras de Potosf, ha aceptado el recha-zo del reglamento de cooperati-vas mineras de COMIBOL 500-2,

referente a descuentos del 4 por ciento de asistencia técnica y el 5 por ciento de fondo de garantía, por ser lesivos a los intereses de las cooperativas mineras.

3) En tanto se cumpla el ofrecimiento del Presidente de COMI-BOL, las cooperativas decretan un compás de espera suspendiendo temporalmente el estado de emergencia hasta el día 15 de enero".

"O".

Nuestro corresponsal en Potosi, informa, por su parte, que el 
Presidente COMIBOL, se reunió también con los dirigentes 
cel Simitato de Motalúrgicos Unificada, con los cuales llegó a los 
siguientes acuerdos; 1) COMIBOL 
restituirá se implementos de la 
radioemisone de ese distrito en los preximos días de cuales 
los ex-trabadores de ese distrito en los preximos días de acuerto a estudios sobre cada uno de los 
casos.

#### HOY: ULTIMO DIA PARA EL CANJE DE NUESTROS CUPONES

.Como repetidas veces hemos anunciado, hoy ter mina el canje de los cupones correspondientes al sexto gran sorteo de aguinados de PRESENCIA y sus ANUNCIADORES.
Desde el 6 del pasado mes personas en esta ciudad y en otras del país, miles de personas consciendos el cambio del cambio del

# "Gulf se aprovechó de la mística de desarrollo del pueblo cruceño"

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA)
E1 Ministro de Minas y Petroleo,
Marcelo Quiroga Santa Cruz, dijo,
que la empresa norteamericana
cult Oil se aprovechó de la mística de desarrollo del pueblo cruceno y "no es verdad que el desarrollo de Santa Cruz se deba a las
regalías que pagó Guil".

Quiroga Santa Cruz pronunció un
discurso durante el acto de homenaje a la fundación de Yacimientos

Petrolfieros Fiscales Bollvianos. Durante la mañana del sábado, Qui-roga inspeccionó el campamento de Colpa y sobrevoló el tramo del ga-soducto Santa Cruz Colpa, en una extensión de 32 kilómetros, a bordo de una avioneta.

de una avioneta.

En el acto realizado en la sede social de YPFB, en la ciudad de Santa Cruz, el Ministro de Minas dijo que, gracias a la exportación del gas y del petróleo, Bolivia se beneficiará con aproximadamente 60 millones de dólares anuales, de los cuales seis millones corresponderán al Departamento de Santa Cruz.

El titular de Minas y Petróleo rechazó airadamente la versión de que la nacionalización de Bolivian Gulf hubiese frenado el desarrollo de Santa Cruz, Quiroga anotó que no hubo precipitación al adoptar la medida revolucionaria del 17 de octubre. "Respondiendo a los que asf consideran la medida, como precipitada, debo preguntarlesz Acaso fibamos previamente a consultar a la Gulf o al Banco Mundial sobre las posibilidades de la nacionalización?"

Antes de su viaje a Camiri, el inistro Quiroga se reunió con la Ministro Quiroga se relandi con la prensa cruceña, ante la que denun-ció que la Dirección de Petróleo no cumpitó su misión disealizadora en la empresa sold, rascón por la cual se carece de datos económicos cos exactos acerca de la explota-ción del petróleo por la empresa norteamericana.

Quiroga anunció que desde el próximo año todos los departamen-tos productores de crudo deberán subvencionar a la Dirección Gene-

Dijo el Ministro Marcelo Quiroga Santa Cruz en el acto de homenaje a la fundación de YPFB.

Santa Cruz como viene successora.

En su entrevista, con la prensa, el Ministro de Minas afirmó que, el Ministro de Minas afirmó que, el Ministro de Minas afirmó que, el transporte de materiales para el gasoduccio, desde la Argentina. Dijo también que el cincuenta por ciento de la planta recolectora de gas en Coipa está concluífo y que el gasoducto clouja-Santa Cruz, ya construído, abastecerá a la planta de electrificación de Santa Cruz y las provincias,

### Se suspenderia la reunión de gabinete, hoy

Cochabamba, 21 (PRESENCIA) Es probable que mañana no haya reunión del gabinete ministerial en la ciudad de La Paz, debido a que el Presidente Ovando está ago-tado por la intensa actividad que desarrolló en los últimos días.

desarrollo en los nuturos duas El amuncio, extraoficial, se hizo hoy, después de que el Gral,
Ovando cumpiló un extenso programa de actuaciones en la ciudad
de Cochabamba, en San Benito y
Valle Hermoso, El Presidente Ovando denoió agotamiento físico y
que podría determinar que, a su retorno a La Paz, postergue la reunión de gabinete para el martes,

# SE ESTUDIA LA REESTRUCTURACION DEL MINISTERIO DE SALUD PUBLICA

El Ministerio de Salud Pública organizó una comisión encargada de estudiar la reestructuración total de ese Portafolio, según se informó en fuentes oficiales de dicha repartición.
El estudio comprenderá una nueva organización y administración del Ministerio de Salud, que se realizará en base al Estatud del Funcionario Médico y al Escalafón Sanitario.

lizará en base al Estatuto del Fun-cionario Médico y al Escalafón Sa-nitario.

Se estima que el estudio estará concluído hasta febrero del próxi-mo año, a fin de que la nueva es-tructura pueda entrar en vigencia lo antes posible.

YACUNACION

El tibular de dicho Portafolio ha dispuesto que en los primeros días del mes de enero próximo, se efec-túe en el área rural de Patacama-

abrá total reorganización

n Empresa Nacional de F.C.

Ministratie Obras Públicas, que conduzcan a un mejor servicio L'Aimé Paiz Soldán, anunció le ferroviario y a mejores condicio-sitana jadores ferroviarios que nes de los trabajadores de esa ra-templaze de la Empresa Na-

ya, una vacunación masiva contra el sarampión, en combinación conjustos habitantes de esa comunidad. La Embajada de Alemania Federal ha donado un lote de vacunas antisarampionosas que serán utilizadas en dicha tarea.

Por otra parte, el Ministerio de Salud está estudiando la forma de efectuar un examen médico y ex-tender certificados de salud a los inmigrantes.

LA BANDERA FUE

IZADA AL REVES

Causò indignación y protesta en el vecindario de la plaza "Baden Powell" de Miraflores, el hecho de que funcionarios municipales hubieran izado ayer, al revés, la Bandera Nacional, en el mástil de esa plaza.

Los vecinos dijeron que no se podia atribuir a un simple error esa falla, que podría traducirse como ujua cónesa a un símbolo de la Patria, puesto que la Bandera permaneció con los colores al revés durante todo el dfa.

## RINDIERON HOMENAJE AL DIA DEL TRABAJADOR MINERO Y PETROLERO

Ayer se recordó el día del trabajador minero y petrolero. Con este motivo, las diferentes organizaciones sindicales, rindieron su homenaje a los trabajadores de estos dos sectores.

La Central Obrera Boliviana emitió un comunicado señalando que estos sectores laborales siempre han luchado por mejores concitciones de vida y por la emancipación nacional y social del pueblo boliviano. Afirma también que ésta es la mejor oportunidad para recordar que la clase trabajadora, por ser la más profundamente transformadora de la sociedad, es la conciencia misma de la revolución y que es la más interesada en llevar adelante el proceso anti-imperialista y democrático actual.

El comunicado agrega que la

sada en llevar adelánte el proceso anti-imperialista y democrático actual.

El comunicado agrega que la COB defenderá las conquistas nacionales alcanzadas y buscará que el pueblo laborioso sea sujeto del cambio histórico, "participando activamente para salvarnos del atraso y la dependencia".

En otra parte, dice que la COB, en defensa del porvenir del movimiento obrero, si estalla la subversión contrarrevolucionaria, "llamará a los trabajadores a volcarsea las calles, a reorganizar sus destacamentos sindicales armados y a instaura tribunales populares revolucionarios para juzgar a los contrarrevolucionarios."

El Comité de Coordinación Nacional Minera, por su parte, rinde su homenaje "a los cafos en el glorioso campo Marfa Barzola, el 21 de diciembre de 1942, cuando fuerzas de represión del General Enrique Peñaranda y los tres barones del estaño, segaron vidas de hombres, mujeres y niños, que reclamaban mejores salarios y más pan para sus hogares".

Señala que el gobierno revolucionario tiene que implantar un nuevo sistema de administración en CO-MIBOL, "con hombres de sensibilidad social, anulland el actual sistema canti-obrero y anti-democrático. Tiene que implantar

una revolución moralizadora dando a conocer al pueblo los puntos siguientes: 1) Investigación y revisión de planillas por el Colegio de Economistas. 2) Revisión de los sueldos en dólares, gastos de representación y otros. 3) Revisar los antecedentes de los que manejaron el Banco Minero de Bolivia y que hoy se encuentran encaramados en COMIBOL. 4) Establecer cuánto gasta COMIBOL mensualmente en el mantenlimento de la Policía Minera y que provecho dio a la COMIBOL este organismo de represión. 5) Reestructuración total de la planta burocrática de COMIBOL.".

Finalmente, el documento del Comité de Coordinación Nacional Minera sostiene: "los primeros tenemos que enfrentar a miles de obstáculos y dar miles de bastáculos y dar miles de bastáculos y dar miles de bastalas hasta implantar la revolución socialista en el país.



POR VIAJE

Liquido juego de comedor, plantas, pantallas y otros. Ver Hrs. 2:00 adelante en Av. Saavedra 2366.

#### Perfumería SURTIDO COMPLETO DE PERFUMERIA FRANCESA MARCEL ROCHAS I.ANVIN CHANEL SCHIAPARELLI CARVEN CHRISTIAN DIOR GUERLAIN FABERGE CARON HERMES ROBERT PIGUET JEAN PATOU GUY LAROCHE

MERCADO 1107 CASILLA 2696

#### EL ANR ADVIERTE QUE INSTAURARA PAREDON CONTRA LOS SUBVERSORES

rea Prestos subversivos para de rrocar algobierno advirtió que salvolución e implantará el paredón para castigara a los enemigos del régimen presidido por el Cral.

Un enérgico comunicado, que el completo de la Cral.

Un enérgico comunicado, que el completo de la Cral.

Un enérgico comunicado, que el completo de la Cral.

Un enérgico comunicado, que el completo de la Cral.

Un enérgico comunicado, que completo de la Cral.

Viscoretario General de ANR, exactiva na completo de la Cral.

Servicio de la Deración acional de la contenta de la Cral.

Ante escacionario de la Cral.

Ante el ANR adviete, que es calicada de contrarrevolucionaria y antimacional, el ANR adviete, que como varguardia del proceso revolucionario iniciado el 26 de septiembre defenderá ese proceso y al gobra o moderna de la Cral.

El comunicado del Comité Ejeculto de ANR señala también que ese partido opondrá dentro de sus

statisción está proyectada a se plazo. Se plazo conocer que limismo, se hizo conocer que limismo Paz Soldán dispuso el sido de un proyecto para la cons-mismo de viviendas para los ses ferroviarios, que estará aporte de desenvolventos de la properta y Urbanismo. La dirigentes sindicales ferro-yes expresaron al gobierno su se respaldo de las medidas ...

filas piquetes armados zonales que se movilizarán al primer llamado que haga el jefe revolucionario. Exhorta, al mismo tiempo, a las organizaciones políticas y laborales que se proclaman revolucionarias, a "prepararse para enfrentar y aplastar al enemigo comin del pueblo".

Refiriêndose a la especie de que las Fuerzas Armadas estarían a frontando malestary división como consecuencia de las medidas del gobierno, el ANR afirma que, por el contrario, la institución armada, ahora más que nunca, está identificada con el pueblo porque es el pueblo mismo en armas, y nunca más constituirá "alg quardia pretoriana de antes que defendía a los poderosos y exploadores y atacaba a los humildes".

Finalmente, al declararse el ANR instrumento político del proceso revolucionario, señala que el comunicación al pueblo y demostrando su traición al pueblo y demostrando su condición de empleados de la Gulf y del imperialismo". Afiade el comunicado que no pueden admittirse términos medios y que la alternativa es o con el gobierno revolucionario o con la Gulf y la contrarevolucionario.

CEREMONIA SECRETA

POR BALANCE Y PARA SU MEJOR ATENCION, **ESTE AÑO ACEPTAMOS DEPOSITOS Y RETIROS** EN CAJA DE AHORROS HASTA EL



SIGA CON NOSOTROS, SIEMPRE LE DAMOS MAS.

VIGNY

NINA RICCI WORTH

GIVENCHY BALENCIAGA

Central de Bol Banco

Agenda

Cultural

-SALON MUNICIPAL DE EX-POSICIONES, · Inauguración de la muestra de pintura de Ricardo Pérez Alcalá. GALERIA NAIRA, Exposición de alfombras de Wenceslao Huan-ca, Esta muestra permanecerá a-bierta hasta mañana,

CASA DE LA CULTURA,Ingavi 916.- Exposición de artesanía del primer curso de Verano de Artesanía Popular.
MUSEO NACIONAL DE ARTE,MUSETO AGE repujados en cobre
de Arturo Pacheco González.

ATELIER 01.- Exposición de las obras de Moisés Chire Ba-rrientos.

GALERIA ISLA (Av. Santa Cruz

#### Arte y Cultura Fueron entregados premios a ganadores de concursos U.T.O.

-GRURGO, 20 (PRESENCIA),Con la entrega de premios à los
ganadores de los distintos certámenes de artes plásticas y litoratura, en ceremonta efectuada
ayer, se puso punto final al quinto
concurso auspiciado con carácter
nacional, por la Universidad Técnica de Orruo.

El acto se llevó a cabo en el
Paraninfo de la Universidad y
contó con la presencia de los
miembros del jurado, la mayorfa
de los ¡participantes que fueron
destinguidos y numerosos invita-

ie los ,,... distinguidos y n dos. Finalizado dades de la UTO, celebrando el éxito alcanzado, y en honor de los que intervinieron en los alu-didos certámenes, ofreció un coc-

tel.

Por otra parte, desde el jueves, las principales obras que
fueron presentadas al concurso de
artes plásticas, están siendo eshibidas en el Salón de Exposiciones del edificio central de la
Universidad.

#### Nuevo disco de Celestino Campos

-El charanguista Celestino Cam-pos acaba de grabar un mievo dis-co, Se trata de in LP, con doce motivos folcióricos, la mayorpar-te de los cuales son composi-ciones suyas. El disco fue grabado en el se-llo RCA Véctor, cuya represen-fación para el país radica en Co-chabamba.

chabamba.
Campos, profesor de Educación
Industrial en el Colegio Bolfvar
de Oruro, siberna sus labores
docentes con el cultivo de la Interpretación en charango. Es
miembro de la Sociedad Boliviana
de Autores y Compositores.
El charanquista espera presentarse el próximo mes ante el
público paceño desde los escenarios de las radioemisoras y pefias folcióricas.



## ENTREGA DE CERTIFICADOS A ALUMNOS DE CURSO ARTESANAL

-El sábado, en la Casa de la Cultura, se realizó la entrega de los certificados a los alumnos que participaron en el Primer Curso de Verano de Artesanfa Popular,

al curso, que despertó extraor-dinario interés.

## WINCHES

Eléctricos de 1.000 y 500 kilos. Con 180 mts. y 150 mts. de cable.

Para minas y cons-trucciones, Manuales de 500 Kls, con 70 mts, de cable.

En: MACHINERY POOL S.C., Av. Camacho 1472, telf. 24560, Casilla 1486.

Las autoridades de Cultura es-peran ampliar el curso en el próximo año, respondiendo a los deseos del público.

GALERIA ISLA (AV. Santa Cru 1280).- Muestra permanente d libros y pinturas de autores be livianos.

# de Verano de Artesanía Popular, El curso fue auspictado por el \* Ministerio de Información, Cultura y Turismo. La fotografía muestra al representante del citado ministerio, Benjamin Saravia, entregando los secutificados a los alumnos que concurrieron durante un mes al curso, que deconorieron de concurrieron durante un mes al curso, que deconorieron de concurrieron d Departamento de Extensión Cultural Consulado de la República de

Sud Africa Invitan a la exhibición de películas culturales de arte cinematográfico de la República de Sud Africa,

EL GRAN CAMBIO CIENTIFICOS DE SUDAFRICA LOS AÑOS UNIVERSITARIOS LA HUELLA DE "LOS LEONES" RADIO BANTU 

en esta NAVI

#### V.\* lleve ALEGRIA y PROGRESO \* . 0 \* a su hogar Y SUS LINEAS MODERNAS \*\* + + DE ACABADO Radiola Stereo \* MAGISTRAL G PARLANTES ALTA FIDELIDAD ZENITH 6 + [ ENITH \* 1. \*. \* Radio portatil TRANS OCEANIC 7.000 Y. 11 BANDAS MODELO 1970 ZENITH Pick Up Stereo PARLANTES CILINDRICOS. SOLID STATE FM EVS ZENITH \*\*\* TRANSPARENTE. Celevisores +7 IND. AMERICANA \*

23 PHICADAS ANTENA INCORPORADA

MODELO 1970

Ltda.

EXHIBICION Y VENTAS

MERCADO 999 telef. 26286 GALERIA LUZ of. 8 planta baja

CODIEL

# avisos Notables

#### LIQUIDO ABRIGOS

Vestidos dos piezas im-portados, para Sra. y Srta. Nicaragua (final) 1792. (Miraflores) (19-22/34817.-)

#### COMPRAMOS

VUITI RAMINO
ESTAMPILLAS BOLIVIANAS NUEVAS Y USADAS, También colecciones extranjeras. Venta de estampillas bolivianas por CATALOGO
CEFILCO Loayza 149,
oficina 7.(14-20/34725)

#### CAMIONETA CHEVROLET

Modelo 1957 motor Standard, en perfecto estado, referencias Sr. Quezada, Yanacocha 428.
(16-20/34734.-)

#### EN SANTA CRUZ

EN SANTA CRUZ por motivo de enfermedad vendo fábrica de muevendo tabrica de inde-bles metálicos, indus-tria muy bien acreditada con registros impuestos al día inclusive el inmue-ble, referencias Bolivar 635 teléfono 3750. (10-24/.-)

VENDO

VENDO vagoneta SKODA perfectas condiciones moderlo 66, referencias teléfono 27591 garaje Ju-an de Vargas No. 2278 \* (16-20/34727.-)

#### VENTA CASA

SOPOCACHI sin inter-mediarios, teléfono ... 20896,horas oficina. (18-25/34744)

#### TRAMITES MILITARES

Gestiona benemérito, DANIEL ROBERTO AR-DANIEL ROBERTO AR-DUZ, procurador cau-sas, ex-secretario Tri-bunal Justicia Militar, Secretario Tribunal Ho, nor Confederación ex-combatientes, 30 años práctica. Sagármaga 161, casilla 3807. (21-22/34827,-)

(21-22/34827.-)

#### COMPRESORAS

Empresa Minera Media-na necesita para compra compresoras preferible Ingersoll Rand. Llamar teléfono 53312 interno 72 6 Mercado 1075 4o. piso, sección Explora-ciones ciones. (20-26/34818.-)

### COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila linda ca-sa lujosa amueblada, dos dormitorios, jardín, garaje, dependencias. Obrajes.

### COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquiler lindo de-partamento confortable amueblado o vacío. 6 de Agosto.

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila departa-mento \$b. 500 Sopocachi alto.

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734, Necesita urgente anticrético, alquiler: Casas, departamentos, garzonier, habitaciones amuebladas, vacías. Clientes solventes, honorables, garantizados. Propietarios no pagan comisión.

#### CASIMIRES

ingleses y nacionales

SAN CARLO LTDA.

Comercio 1919.

#### NACIMIENTOS

Completos ocasión importados de la Tierra Santa. Campero 25. (18-25/ 4745)

#### **JUGUETES**

Autos de carrera para conducir con motor has-ta 7 años, autódromos 2 pistas desde 50. pe-sos. Campero 25. (18-25/34745)

#### OPORTUNIDAD

Vendo hermosa pintura Virreynal, pertenecien-te al siglo XVII precio \$b. 8.000. Chuquisaca 566. (18-22/34802)

## ACORDEONES NUEVOS

Vendo ocasión 80, 120 bajos. Landaeta 418. (19-25/34815.-)

#### BOXER VENDO

Cachorros Panamá 1200 Teléfono 56566. (19/).

POR VIAJE VENDO Grabadora National, pla-no, frigidaire, lámpara, coche paseo, silla-bebé, ropa, varios, jueves a domingo hs. 9 adelante Colombia 590. (19-20/34803.-)

## POR MOTIVO

Vendo una cocina e trica alemana, 4 hc llas, horno, seca platos, lámparas para living y comedor, juego de té 12 personas, estufa y otros. Referencias 20 de Octu-bre 2315.(20-24/34819

DE VIAJE

#### FAMILIA ALEMANA

Necesita casa vacía en alquiler dos, tres dor-mitorios con garaje. -Miraflores, Sopocachi, Ref. Comercial "Alas" Tel. 29734.

#### SE NECESITA **PANADERO**

Referencias Yungas No. (20-23/34821,-)

#### SE VENDE

Torno flamante para mecánica fina, teléfono 42166. (21-22/34825.-)

#### COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila departa-mento dos dormitorios, dependencias. Miraflo-

#### COMERCIAL 'ALAS'

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila departa-mento dos dormitorios, dependencias. Sopoca-

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquiler o anti-crético confortable de-partamento tres dormipartamento tres dormi-torios, dependencias, calefacción 6 de Agosto.

#### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila tienda, trastienda, baño. Sopo-cachi.

# COMERCIAL" ALAS

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Alquila linda casa residencial tres dormitorios, escritorio. garaje, jardín, dependencias. Obrajes.

#### COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. Tell.
29734. Alquila lindo departamento de lujo tres
dormitorios, escritorio, amplio enfarolado,
jardín, garaje, dependencias. Obrajes.

## CEREMONIA SECRETA Elizabeth Taylor - Mia Farrow

# CO MERCIAL "ALAS" GALERIA LUZ. Tel. 29734. Vende terreso 600 M2. Calacoto. Buesa ubicación.

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel 29734. Alquila casa re. sidencial amuebladada dormitorios, escrin. rio, solarium, jarde, dependencias, Mirsh, res.

## COMERIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. 74, 29734. Vendo casa 5, 140.000 Avenida Simia Bolívar, Miraflores.

## COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ, Tel 29734. Vende casa to 63,000 Tejada Sorzan

### COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Iti. 29734. Vende casa \$\frac{1}{2}\$. 65,000 dos dormitorita; dos terrazas, jardín, \$\frac{1}{2}\$. Pendencias. Villa Fáj. ma.

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel 29734. Vende casa es trenar dos dormitorio. dependencias 140.000. \$b. Villa Fátima. COMERCIAL "ALAS"

# GALERIA LUZ. Tel 29734.- Vende herma residencia de lujo ca tro dormitorios, depe dencias Miraflores.

COMERCIAL "ALM

GALERIA LUZ. Ta 29734, Vende Terreus 600 M2, Irpavi.-275M excelente ubicaciós a pocachi 470 M2, Bell Vista.

## COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ, Tel 29734.- Anticrético à partamento \$b. 45,00 6 de Agosto.

#### COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. 12 29734. Anticrético 9 25.000 dos dormitoris dependencias, Minis

#### COMERCIAL"ALK

GALERIA LUZ. Td. 29734. Anticrético cas amueblada, tres ormitorios, escritori, dependencias. Soposchi.

# COMERCIAL "ALA

GALERIA LUZ. Tel 29734. Anticrético é al quiler garzonier ama blado. Sopocachi.

## COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. 78 29734. Anticrético 9 20.000 departamentos trenar Zona Estación Central.

# COMERCIAL "ALA

GALERIA LUZ. Tel 29734. Anticrético de partamento tres domi-torios, dependencias. brajes.

# COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. Tel. 29734. Anticrético o al-quiller casa amueblati o vacfa tres dormitorios escritorio, dep cias, Miraflores,

# COMERCIAL "ALAS

GALERIA LUZ. Tel.
29734, Anticrético o alquiler casa amuebla
o vacía tres dormitorios
escritorio, jardín, garije, dependencias. Ricardo Mujía.

# COMERCIAL "ALAS"

GALERIA LUZ. Tel 29734. Alquila confor-table departamento pe queño. Sopocachi.

#### **Fallecimiento**

n la paz del Señor y con los auxilios de la santa religión cristia-n he dejado de existir la que en vida fue

MARIA LUISA del CASTILLO v. de HERVAS

grien Hervas de Laguna, nieta: Angel, Bertha, Romulo Bernal'Orchee, Humberto, Delicia de Antezana y Carlos, sobrinos; Hernán
ches, sebrinos, nietos, familiares, pers mas piadosas y jubilados
reprintos, ruegan asistir a lo troslación de los restos mortales al
cartejo familia dollente.

Lastejo fúnebre partirá de la Avenida Perú (Sede de Ferroviarios
bilados).

La: Paz, 21 de diciembre de 1969

#### Misas

#### BUENAVENTURA CHACON TERRAZAS

(Q.E.P.D.)

regin a sus parientes, amistades, residentes de Oruro, asistir a
misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el terer sin de su llorado fallècimiento mondarán a oficiar en el temis de Santo Doningo ho y lunes 22 del presente mes a horas 10
"E Favor que comprometerá su asistencia a este acto de piedad
istisma.

Doña REBECA LOPEZ v. de TOUCHARD

esthijos: Alicia Touchard de del Salar, Fernando, Yolanda, Gariela, Reynaldo, Moria Rebeco y Adolfo (ausente) Tauchard Lázielas hijos políticos: Ing. José del Solar ausentei, Rosemary Ruisave de Touchard y Carmela Morales de Touchard y Carmela Morales de Touchard mentionable amanas: Celso M. v. de Alcorezo, Guillemina C. de Meditabbal sinda Castro Téllez; el hermano político José Wálter Menditabbal sirado; los nietos, bianietos, sobrinos, primas y demás familia, appa a sus parientes, amigas y personas piadosas, se dignem metrrio la misa de mes que será celebrada en sufragio de una el día mortes 23 a horas 12 m. en la Capilla Privada del Cagio San Collivo (celle Jenaro Sanjinés). La familia dollente agradece su asistencia a este acto religioso.



#### DISTINGUIERON A UN BIOQUIMICO NACIONAL

"La Federación Departamental de Bioquímica y Farmacia de La Paz, con motivo de lacelebración del "Día del Farmaceutico Panamericano", otorgó diploma y medalla de oro al Dr. Juan Guerra Mercado, en reconcimiento a su contribución profesional.

El Dr. Guerra es Catedrático de la UMSA y ejerce actualmente la Presidencia de la Confederación Nacional de Farmacia y Bioquímica. Es autor de varios trabajos sobre bacteriología publicados en órganos científicos del país y del exterior y ha intervenido en munerosos congresos y simposios profesionales, tanto nacionales como extranjeros.

#### **FRAZADAS**

mantas de viaje Soligno

SAN CARLO LTDA.

Comercio 1019

Juegue a la LOTERIA NACIONAL



KAYSER

sin raya MAMA le encantarion dias Kayser sin Rayn,

HOLGUIN &

CIA, S.A. onde lo mejor cuesta ma Avenida Camacho No. 136

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA COMUNICADO A LOS PROFESORES

Importados marca General Electric Co., ofrezco a precios sin

ompetencia. SPLENDOR, calle Ballivián 1325, casilla 382, teléfono 41687.

En cumplimiento de las disposiciones del Supre-mo Gobierno, las labores escolares del próximo año se iniciarán el 3 de febrero. En consecuencia, la Cor-poración Minera comunica al personal docente de su dependencia lo siguiente:

PRIMERO.- La vacación para el personal de planta y directores concluye el 17 de enero, debien-do registrar su asistencia al trabajo a partir del día lunes 19.

SEGUNDO,- El personal nuevo y transferido de una empresa a otra deberá constituirse en la sede de sus funciones hasta el 26 de enero.

TERCERO.- La lista nominal de maestros se publi-cará por la prensa en la primera quincena de enero.

CUARTO.- Estan prohibidas las licencias después de toda vacación.

La Paz, diciembre de 1969

Departamento de Educación

# POR EL

VUELE

#### EMBAJADA DEL BRASIL INVITACION RELIGIOSA

La Embajada del Brasil invita a la colonia brasileña y todos los amigos del Brasil, a la misa de réquiem que, en sufragio del fallecido

Mariscal ARTHUR DA COSTA E SILVA Ex-Presidente de la República Federativa del Brasil,

se mandará a celebrar el día 23 del corriente a horas 11,30, en la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz. La Embajada del Brasil agradece su gentil concurrencia.

La Paz, diciembre de 1969

Un regalo de buen gusto... para una ocasión importante



#### Parker 75

en plata esterlina

en plata esterina

La Parker 75 es una pluma inigualable en apariencia...
sin rival en funcionamiento... con significado tan
especial, que por si sola constituye el mejor regalo
para destact una ocasión... a una persona.

Elaborada en plata esterlina maciza, la Parker 75 tiene
un elegante y práctico diseño. Lá lera torinesda de
sujection permite mantener la pluma en la misma
posición... conodamente. Y el punto—que puede ser
adaptado el la mano mediante faciles ajustes—
Convierten la escritura en un placer.

Destaque su buen gusto...regale una Parker 75

PARKER

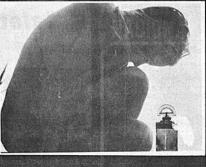
СОСНАВАМВА

SANTA CRUZ Calle Ayacucho 214 Tel. 4577



# El embrujo de PARIS en LA PAZ con los productos de tocador





OPERA

La clásica fragancia de los perfumes



Distribuidores

STEPHAN Y CIA. S.A. LA PAZ

Av. Camacho 1345 - 2 Piso - Casilla 426

Empleados 4

NECESITO CHAPISTA Haiti esquina Busch No. 1102 (21-22/34833.-)

LUBRAVE

PEREZ VELASCO 775.- Neces ta contador para sociedad

TINTORERIA STELLA

ILUSTRA
STELLA ILUSTRA tiene alfombras, cortinas cubrecamas y ropas en general todo color. Ingavi 723. (17-21/34742)

REFACCIONES Fachada, pintura, vidrios, em-papelados, barniz, pisos, plas-tificados, teléfono 54829. (17-26/34738)

SANATORIO DE CAMISAS Junín 877, confección y cambio de cuellos, precios módicos. (21-22/34829.-)

PLOMERIA refacciones

1

instalaciones, refacciones de artefactos sanitarios trabajo a domicilio, teléfono 42895. (17-21/34743)

CASA CENTRICA

Vendo precio de ocasión con 17 habitaciones, planta alta y baja. Referencias teléfono No. 23693. (18-23/34801.-)

Casas

Cecnicos

LUBRAVE

PEREZ VELASCO 775.- Necesi-tamos casas, terrenos, departa-mentos, habitaciones, venta, an-ticrético, alquiler.

Departamentos-

Habitaciones 📙

ALQUILER

Departamento amobiado, Sán-chez Lima, 1.600.- Otro sin muebles Calacoto con teléfono 1.600. Antes consulte, Gumbert

LUBRAVE

PEREZ VELASCO 775.- Anti-crético departamento de dos dormitorios, dependencias a dos cuadras Piaza Murillo \$b. -40.000, Alto Miraflores de dos dormitorios, dependencias \$b. 17.000. Tienda, trastienda, co-cina \$b. 7.000 por Said.

ANTICRETICO

Departamento amplio, 3 dormi-torios \$b. 60,000. Av. Saavedra San Francisco edificio Fabril 3er. piso, oficina 10.

Habitación calle Montenegro por \$b. 2.500, referencias Sucre 827. (21-22.-)

NECESITAMOS

**ANTICRETICO** 

Departamento dos dormitorios \$b. 30,000 San Francisco, edi-ficio Fabril 3er. piso, oficina 10.

SIN INTERMEDIARIOS

En contrato mixto departamen-to amplio amueblado o semi a-mueblado en Avenida Busch. Referencias teléfono 23852. (19-22/34814.-)

ANTICRETICO

igavi 1047. Teléf, 42759.

CEREMONIA SECRETA

Comite' Departamental de Desarrolla y Obras Públicas de Chuquisaca

COMUNICADO Nº 24/69

Segundo llamamiento a Propuestas N° 5/69

En razón de haberse declarado desierto el primer llamaniem. No. 5/69 por incumplimiento de algunos requisitos legales, el 6, mitó Departamental de Desarrollo y Obras Públicasde Chugolas, con autorización de la Junta Especial de Almonedas, comoca as vamente a propuestas a Constructores o Empresas Constructor y para la ejecución de los siguientes trabajos de captación de apa potable en la localidad de MONTEAGUDO.

Construcción Toma.
 Fabricación y colocación tubería de cemento,
 Colocación tubería de fierro galvanizado,
 Construcción cámara de carga.

Los pliegos de especificaciones técnicas, condiciones ycomptin métricos, así como los planos correspondientes, podráner rein, dos de las oficinas del Comité, calle Junín s/n. (EDIFICO PL. NALTO) segundo piso previo pago de \$b. 200.- (Pesos bolitiques doscientos).

Las propuestas deberán ser presentadas en la dirección indicá o por carta a: Comité de Desarrollo y Obras Públicas, Casilh 19 o por carta has 18 del día miércoles 31 de diciembre con sús Sucre, hasta horas 18 del día miércoles 31 de diciembre con sús las formalidades de Loy, es decir: Certificado de sólvencis this las formalidades de Loy, es decir: Certificado de solvencis this las formatidades de Loy, es decir: Certificado polación en el Registro Nacionalde Firma traja, Certificado de inscripción en el Registro Nacionalde Firma constructoras y consultoras de Obras Públicas, Boleta de Garado por \$b. 50. -, más el 50/00 (cinco por mil) del valor total de la por \$b. 50. -, más el 50/00 (cinco por mil) del valor total el de la puesta papel sellado y timbre de \$b. 1. - por cada 10,000. ès que se consultoras por cada 10,000. ès cada 10,000

Sucre, Diciembre 9 de 1969,

# Cuisos Económicos







¿Quieres una galletica, Daniel?





#### LA PALABRA FACIL

cta, la convicción, el opti-mismo y muchos títulos más a precios sorprendentes ba-jos, LIBRERIA "LA UNIVEY-JOS, LIBRERIA "LA UNIVEY-JOS, LIBRERIA" (J. 2014) (16,22/34732...)

#### LA VOLUNTAD

La sangre fria, etc. Si desea recibir GRATIS nuestro bole-tin mensual de novedades y réposiciones, ecribanos a : Li-BRERIA "LA UNIVERSAL" Je-naro Sanjines 538. La Paz. (pc-22/32732.-)

#### LIBRERIA GISBERT Y CIA. S. A.

Llegó papel celofán blanco y

en colores. Papel de fantasía para envolver regalos; gran surtido-de colo-

res. Ventas por Mayor y Menor. Comercio 1270 - 80 Tel 28484 Casilla 195 - La Paz - Bolivia

## UN LIBRO AYUDA A TRIUNFAR

A IKIUNPAK
Regale libros, comprandolos
en LIBHERIA "LA UNIVERSAL" Jenaro Sanjines 538 .Frente al cine "EBRO"
(16-22/34732.-)

#### OBSEQUIE LIBROS

A sus familiares y amigos
PELICULAS DE WALT DIS
VEY, OBRAS ESTIMULAN
TES del Dr. Stevens, compre
OLIBRERIA "LA UNIVER-TES del Dr. en LIBRERIA "LA UNIVEA en LIBRERIA "LA UNIVEA SAL" Jenaro Sanjines 538. (16-22/34732.-)

#### PREMILITARES

Instrucción General completa, Ingreso Universidades para So-ciales, Exactas, Biológicas, programas vigentes "ICEP". Ayacucho 251 - Casilla 989, Ca.22/A482 (20-22/34822.)

Don Hill of the tooking of the tooking of the tooking of the tooking of the control of the tooking of the tooki



#### VENDE TELEFONO

Particular instalación inmedia ta, cualquier zona. Gumbert Ingavi 1047. Teléf. 42759.



### PRIVILEGIO INDUSTRIAL

el invento NUEVO DERIVADO DE ACIDO LISERGICO No. B-2064 de Samoz A.G. dirigirse

#### **BUEN PRECIO**

Compro toda clase de antigüe-iades, y libros Monedas, estam-billas, relojes de Oro, Indabu-to 1037; 12-16. (19-21/34810.-)

# IVIVA LA VIDA!... 1

SIN RESFRIOS

CON

(AFIASPIRINA

PIANO COMPRO

Cualquier estado, teléfono - -29562. (18-24/34806)

MONEDAS ANTIGUAS

Compro de plata - oro, otros objetos, Chuquisaca 566, (19-22/34812,-)

OFRECEMOS EN VENTA

O EXPLOTACION patente No

1756 "Recipiente para extrac-ción, conservación y manteni-miento en depósito de líquidos biológicos" de B. Braun, refe-

rencias, casilla 83. (21-22/34830.-)

OCASION VENDO

Fábrica completa chocolates. Indaburo 1037. (19-21/34810)

LUBRAVE

PEREZ VELASCO 775,- A pri-mera oferta se vende imple-mentos de salón de belleza.

ORQUESTA "STEREO"

TELEFONO 20153. (12-28/34592.-)

DE OCASION

Se vende Enciclopedia de Oro, 16 tomos, tocadisco estéreo, filmadora, árbol de Navidad, radio acordeón, estuche cubier-tos, Avenida Busch No. 1285 (19-22/34814..)

VENDE MAQUINAS Escribir, Remington, 16" 1.800 Royal 12" 750.- Gumbert Inga-vi 1047, Teléf. 42759.

MASAJES **ELECTROMAGNETICOS** 

ELECTROMAGNETICOS
Aplicación en la parte afectada con intensa reacción circulatoria alterada por: enfriamiento, calambres, adormecimiento, insensibilidad, encogimiento, hinchazón y endurecimiento, tratamiento de várices
y fileeras, varicosas, dolores
de espalda y del pecho síntomas de parálisis y del reumatismo. Atención a domicilio.
Consulta gratis, Calle Loza
y Nanagua 1784. (tienda) Miraflores.

#### VENDO TAXI

CHEVROLET 53 Av. Saavedra esquina Villalobos, garaje Gue-rra de 12 a 14.

#### VENDO JEEP

tre Rios frente cine Lux, telé-fono 29818. (20-31/34831.-)



#### EN CALACOTO

Lindo lote Avenida Patiño 473 mts. 7 habitaciones, teléfono. mts. 7 habitaciones, teléfono 42479 - 23138. Potosí 810, ofi-cina 7. (20-24/34823,-)



#### COPIAS POLICOPIADOS

Hacemos instantaneamente, consulte precios Instituto "EVA PERON" Ayacucho 251. (20-22/34833.-)

#### PARA DESQUITANTES

Dictamos matemáticas, quími-ca, física mañana será tarde. Instituto "EVA PERON" Aya-cucho 251. (20-22/34822.-)

#### **INSCRIPCIONES**

Clases intensivas para contabilidad, dactilograffa, (3 meses) con inglés o taquigraffa Gregg GRATUITOS, Instituto "EVA-PERON" Ayacucho 251 (2-22/34822.-)



#### MUEBLES DE RADIOLAS

Juan de Vargas 58 (Miraflores) teléfono 23043, Visítenos hoy mismo. (20-23/34813,-)

#### LIQUIDACION

Por fin de año, vende muebles, grabadoras, maquinas escribir, calculadoras, estufas, aparatos telefónicos, cocina a gas, li-ving, otros. Gumbert. Ingavi 1047. Teléf. 42759.

#### **VENDO JUEGOS**

DE LIVING tipo americano des-de \$b. 800. Varios modelos. Tu-musia 510 tienda. (20-23/34746)

# Trabajadores sociales

La Agencia de bienestar social del Plan de Padrinos en Bolivia,

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIO SOCIAL

- Experiencia en el campo del menor - Título Universitario - Amplia experiencia en Supervisión de Servicios Sociales.

1.- Experiencia en el campo del menor 2.- Título Universitario

Los interesados deberán enviar su Curriculum Vitae con la carta de solicitud a la casilla M-57, Sucursal Miraflores hasta el 29 de Diciembre del presente año.

SE COMPLACE EN AVISAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA LA INAUGURACION DE UNA

Sucursal en la Ciudad de Santa Cruz



LA PAZ Comercio 950 - Tel. 41939

SANTA CRUZ Calle Ayacucho

**COCHABAMBA** Plaza 14 de Septiembre Casilla 123 - Tel. 2780 - 4486



Matinal gratis para niños pobres hrs. 10: DIBUJOS ANIMADOS, y LA CENICIENTA.

Matinée EL HIJO DE DJANGO Matinée, tanda y noche EL HIJO DE DJANGO e INVASORES VI-KINGOS.

Matinée, tanda y noche doble: LOS TRES SARGENTOS y LA VENGAN-ZA DE JERONIMO Precios mati-née \$b. 1.10 tanda y noche 1.60

Matinée a hs. 15 doble UNA VEZ ANTES DE MORIR y LOS GRIN-GOS NO PERDONAN. Tanda hs, 18.15 noche a hs. 21.15 LOS GRIN-GOS NO PERDONAN. Y LA CAU-TIVA DE LA SELVA, Precios matinée \$b. 2.10 y 1.60 tanda y noche \$b. 2.60 y 1.60

Matinal función gratuita para nifios pobres: Matinée doble: BANDIDOS EN MILAN e INTREPIDOS
LOCOS DEL ESPACIO. Tanda
BANDIDIOS EN MILAN. Noche doble: INTREPIDOS LOCOS DEL ESPACIO y LOS SIETE SALVAJES,
Precios matinée \$b. 2.60 y 1.60
tanda y noche \$b. 2.70 y 1.70
MIIBILIO.

Matinée, y noche SHALAKO y CO-MO TE EXTRAÑO MI AMOR. Tan-da SHALAKO, Precios \$b. 3.00 y .2.00

IVIVA LA VIDA!....

(AFIASPIRINA 🖓

SAN CALIXTO

ILLIMANI

LUX

BUSCH

MURILLO

Huisée, tanda y noche HERENCIA DE MUERTE y Actualidades mun-duls No. 47 Precios matinée plus 3,10 Mezzanine 3,60 tan-da y noche platea 3,80 Mezza-gra 4,30.

gainée, tanda y noche Grandes solles: MEROES SIN GLORIA y 178500 DE METRALLA, Pre-cos matinte platea 2.60 alta 1.60 unda y noche platea 2.70 alta 180

#### VARIEDADES

BEINE doble: EL JUDOKA ASINTE SECRETO Y OPERACION
SICHICHA, Tanda y noche: EL
IDOKA Y LA MANO EN LA
BAMPA. Precios matinée 2,60
1,60 tanda y noche 2 70 y 1,60

RINCESA

gunée, tanda y noche en tech-groff TARZAN Y EL MUCHA-ED DE LA SELVA. Precios ma-sky St. 3.50 3.00 tanda y noche 8, 4.00 3.50.

pline LOS TRESFANTASTICOS
FERMAN Tanda y noche LA
FEA EROTICA. Precios mati§ 50. 3.50 3.00 2.50 y 2.00
pla y noche Sb. 4.00 3.50 - 3.00
[15]

pural gratuita GIGANTE PRO-SMA DE CORTOS. Matinée, and y moche: VOLVER. Precios strike \$b. 6.10 y 4.10 tanda y ats \$b. 6.30 y 4.30

Matinal función gratuita para niños pobres. MI PRIMERA NO-VIA. Matinée tanda y noche OPE-RACION SAN ANTONIO. Noticio-so EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: Matinée 8b. 3.10 y 3.60 tanda y noche \$b. 3.80 y 4.30

#### LA PAZ

Matinal. función gratuita para niflos pobres. CANUTO CANETE
Y LOS 40 LADRONES, Matinée,
tanda y noche JINETES DEL VIENTO, Nedicioso EL MUNDO ALINSTANTE. Precios matinée 8b. 3.10
tanda y noche \$b. 3.80

Matinál Función gratuita para ni-fios pobres: RIENDO CON MAX LINDER. Matinée y noche dobles SOLO SE VIVE DOS VECES y LA DANZA DE LOS VAMPIROS, Tan-da SOLO SE VIVE DOS VECES, Precios matinée \$b. 2,60 tanda y noche \$b. 3,20

Matinál Función gratuita para niños pobres TESORO DE TITANES, Matinée hs. 14.30 p.m. tanda hs. 18.00 p.m. noch s. 21.30
p.m. dobles EL HOMBRE EL ORGULLO Y LA VENGAZA y MATRIMONIO A LA ARGENTINA.
precios matinée. Sb. 2.60, tanda
y noche Sb. 3.20

# CEREMONIA SECRETA

Elizabeth Taylor - Mia Farrow



cine **6 de Agosto** 

SURTIDO COMPLETO DE

PERFUMERIA FRANCESA

Matinée, tanda y noche TODO A SU TIEMPO. Precios matinée pla-tea \$b. 3.10 Mezzanine \$b. 3.60 tanda y noche platea \$b. 3.80 Mezzanine \$b. 4.30 Matinal para los niños pobres.

#### PARIS

Matinée, tanda y noche EL EX-PRESO DE ESTAMBUL. Matinée \$b. 3.10 tanda y noche \$b. 3.20

Matinée doble hs. 15.00 tanda y noche Hs. 18.15. SANTO CONTRA EL CEREBRO DIABOLICO y SOR YE YE. Noche doble: Hs. 21.30 LAS PECADORAS y SOR YE YE Precios M - T - N. 3.00 y 2.00

Matinée y noche doble: SAL Y PIMIENTA y UNA VOZ EN LA SOMBRA. Tanda UNA VOZ EN LAS SOMBRAS, Precios matinée 2.60 y 2.10 T y N. 3.20 y 2.20

Matinée, tanda y noche LA MUER-TE VIAJA A CABALLO. Precios Matinée 2.60 y 2.10 T y N. 3.20 2.20

Desde las 14 horas funciones con-tinuadas programa triple. LOS A-NOS VERDES - PADRE PISTO-LAS y LA PERRA, Precio 3.00

#### EBRO

Matinée tanda y noche doble: LOS MERCENARIOS y LA SANGRE DE FU MANCHU. Precios matinée 2.60 y 1.60 tanda y noche 3.20 y 1.60

Matinée, tanda y noche doble: TAR-ZAN Y EL MUCHACHO DE LA SELVA. y UN DOLAR ENTRE LOS DIENTES, Precios 2.20 y 1.70

Matinée, tanda y noche funciones dobles: ESPECIALISTA EN FAL-DAS y DIAS DE IRA, Precios ma-tinée \$b. 2.20 tanda y noche \$b. 2.70



#### MARCEL ROCHAS

- LANVIN
- CHANEL
- SCHIAPARELLI
- CARVEN
- CHRISTIAN DIOR
- GUERLAIN
- FABERGE
- CARON
- HERMES
- ROBERT PIGUET
- JEAN PATOU
- GUY LAROCHE
- VIGNY
- NINA RICCI
- WORTH
- GIVENCHY BALENCIAGA

MERCADO 1107 1107 CASILLA 2696

# **CORPORACION MINERA DE BOLIVIA**

LICITACION Nº. OP-196-69

EN CUMPLIMIENTO DEL ART. 24 DEL CODIGO DE MINERIA, EL SUPREMO GOBIERNO DE LA NACION, MEDIANTE RESOLUCION SUPREMA No. 151387 DE 15 DE DICIEMBRE DE 1969, HA AUTORIZADO A LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, EL ARRENDAMIENTO DE LAS SIGUIENTES PROPIEDADES:

NOMBRE DE LA	CLASE DE EXTENSION		UBICACION		DEPAR	
CONCESION	MINERAL	HECTAREAS	CANTON	PROVINCIA	TAMENTO	
San Enrique	Estaño	50	Quime	Inquisivi	La Paz	
Carmen Rosa		103			- 11	
Bengala-Bélgica	CONTRACTOR OF THE PARTY OF	170				
La Salvadora	"	100	Araca	Loayza	La Paz	
Yabicova	Cobre-S	b. 80	Tomave	Quijarro	Potosí	
Zoila I	**	" 120	,,	,	••	
Leonardi	**	** 37	**		**	
Santiago	**	" 12	"	**	**	
Isabel	,,,	20	Tolapampa	**	2)	
Marte	Estaño-		, otapampa	,,,	**	
San Francisco			**	**	**	
	Mangan		**	,,	,,	
Sucesivas Marte Cotani	Estaño- Mangan		Sixigua	D.Campos	,	

EN CONSECUENCIA, SE LLAMA A PROPUESTAS PARA AL ARRENDAMIENTO DE ESTAS PROPIEDADES, A CONSORCIOS MINEROS NACIONALES O EXTRANJEROS, ASI COMO A PERSONAS PARTICULARES INTERESADOS EN SU ARRENDAMIENTO, LE QUE PUEDE VERIFICARSE MEDIANTE LA FORMACION DE SOCIEDADES MIXTAS, O DE ARRENDAMIENTO DIRECTO DE CUALQUIERA DE ESTAS PROPIEDADES, POR LOS INTERESADOS.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CERRADO Y DEBIDAMENTE LACRADO EN LA SECRETARIA DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDADES MINERAS DE LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, QUINTO PISO, EDIFICIO AVENIDA CAMACHO, HASTA HORAS 18 Y 30 DEL DIA 31 DE ENERO DE 1970; LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES U OTRAS INFORMACIONES SOBRE EL PARTICULAR, SERAN ENTREGADOS A LOS INTERESADOS.

LA CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, SE RESERVA EL DERECHO DE DECLARAR DESIERTA LAS PROPUESTAS DE ARRENDAMIENTO EN FORMA PARCIAL O TOTAL, SIEMPRE QUE NO CONVENGA A SUS INTERESES.

LA PAZ, 20 DE DICIEMBRE DE 1969

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Original Firmado por: Ing. ARTURO SAUNERO G. GERENTE GENERAL

# Es la Navidad para Hombres?



SIMBOLO DE CALIDAD

Por segunda vez, desde la Revo-lución del 26 de septiembre, expe-rimento la satisfacción de encon-trarme con catedráticos y estu-diantes universitarios y de dialo-gar con ellos. Y me resulta espe-cialmente grato hablar esta noche con los hombres estatorios. rar con ellos. Y me resulta especialmente grato hablar esta noche
con los hombres representativos
le la Universidad de San Simón,
le cuyas aulas han saildo ideas,
écnicas y movimientos de posiviva significación para el país. La
intiversidad de Cochabamba puede
nongullecerse también de haber
ormado en las pasadas y en la
resente generación hombres que
an ofrecido un valioso aporte a
a tarea de sembrar conciencia y
ive con vigor nuestra Patria: la
bieración nacional y la revolución que transforman profundamente las estructuras, permitiénconos alcanzar el tiempo perdido
popernos al día en la vocación
el destino de Bolivia.
Por eso, mi agradecimiento por
ste expresivo acto de apoyo a la
area histórica del Gobierno Revouclonario que presido, no puede
eiar de traslicit; por mi inter-

area historica del Gobierno Revoucionario que presido, no puede
jar de trasiqueir, por mi internedio, el reconocimiento del paño
Es muy posible que, sin la inquienella obra realizada por SanSimón.
Es muy posible que, sin la inquienente nacional, demostradas milucha por un destino auténticanente nacional, demostradas milecces por profesores y alumnos
e nuestras universidades, no hulera hoy en todos los ámbitos del
ale, a menos de tres meses de
uniciada la revolución, tan univerjadas la ravolución, tan univerjadas que debe buscar la Nación
ara realizar como tal a través de
las irreversibles decisiones de es-

Naminar la mision de la Universi-Fueron los grandes filòsofos grie-os quienes demostraron a la hu-nanidad que si el hombre està de-primiado a saber es porque tiene, ecesariamente, la capacidad para aber. Es decir: el individo, uti-zando su mente, puede descubrir i vardad -quizá no la verdad to-tal, pero si mucho de la verdad a-perca de la sociedad y acerca de u propio ser. Esta afirmación obre la trascendencia de la razón, or encima de la simple observa-

o el proceso de adquirir corientos, a través de la razón,
olio una parte de la historia
hombre. Si el conocimiento
rido no es transmitido a omuere. Si no es utilizado,
e. Es más: El proceso de
ansmisión del conocimiento
bisqueda de aplicación con, estimula, guía y enriquece
pacidad de adquirir mayores
imientos.

nto. niză por ello, - los grandes stros-, en todas las ramas, sido aquellos que en su tarea dora han estado rodeados de

readora han estado rodeados de tudiantes.

La Universidad tiene que cum-ir esta triple misión: investi-ando adquiere conocimientos, en-riando los transmite y aplicán-los sirve a la sociedad y pro-ce así la dinámica por la cual aleven a incrementarse y enri-tecerse sus conocimientos ini-ales. Y estas tres tareas de Universidad están tan unidas tre si, como lo están las tres anas del conocimiento humano.

# Ovando pidió que universidad cumpla su rol en función de la revolución

El Presidente Alfredo Ovando Candia hizo una exhortación a las universidades para que, al propio tiempo que hagan crítica constructiva a su gobierno, actúen también en función de la revolución y del desarrollo. El planteamiento lo hizo en la visita que realizó a la Universidad de "San Simón", de Cochabamba, en el discurso que pronunció en esa oportunidad, cuyo texto ha sido solicitado.

gran parte de la tarea de liberación y de búsqueda de la justicia.
Hay que eliminar ya la idea de
que la Universidad es una fábrica
de diplomas o un refugio para
quienes quieran evadir las tareas
históricas que nos reclama la
Patria. Tampoco se la puede concebir como un recinto en el que
un grupo que sabe - los profesores- enseña a otro grupo que no
sabe - los alumnos-.
La universidad en su conjunto
tiene que buscar la verdad, una
verdad concreta, viva y apliptante, con todos los compromisos
vitales e implicaciones que acarrea esa verdad.

Por lo tanto tiene que afanarse, por responder a las interrogantes que plantea muestra sociedad frente a la cual es responsable. Y esto es ya hacer y crear cultura. Es tener conciencia clara de la proyección histórico-cultural del país para captar en profundidad los valores propios de la comunidad nacional. Y ello no excluye a la ciencia, que es parte de la cultura como son cultura el arte, la filosofía o la moral. En este esfuerzo de captación de valores, en actitud de discernimiento crítico, la Universidad tiene que ser defensora y promotora de una cultura auténticamente nacional, insertada en la realidad latinoamericana, y tiene que luchar contra toda mistricación y enajenación, ayudando al pueblo a que tome conciencia de su destino histórico, de su papel en el proceso e cambio de estructuras y de desarrollo nacional. Esto solo punde borrase est las teneres.

Y ese diálogo interno tiene que prolongarse más allá de los límites de la Universidad para que ésta llegue con su mensaje y sus realizaciones a toda la sociedad, porque la Universidad aislada de la realidad nacional no puede llamarse Universidad, Lejos de marginarse de la problemática concreta tiene que conocer y diagnosticar la realidad social a la que se debe y a la que pertenece; tiene que dar orientaciones doctrinales y tiene que elaborar modelos de solución y también tiene que supplir, en la medida de sus fuerzas, lo que el país no logra realizar o realiza a medias.

lo que el país no logra realizar o realiza a medias.

Hay que reconocer que dentro de un ambiente general de captación de estos deberes, no pocas de mestras estructuras universitarias se mantienen viejas e inadecuadas. El problema del crecimiento fleva muchas veces a nuestras universidades a adoptar criterios más empresariales que universidades, mientras las diticultades econômicas obligan a la mayoría de los profesores a ejercer gran parte de sus potencialidades huera de la Universidad. Es aquí donde se produce un conflicto. Los estudiantes, con su juventud, su idealismo, su independencia y rebeldía, actúan hacia atuera con gran sensibilidad y representan en buena medida la conciencia del país, trente a la dependencia y a la injustica implantada por grupos de privilegio. Pero, al mismo tiempo, dentro de la Universidad soportan condiciones ya caducas, enfoques de carreras y estudios inadecuados a la realidad y a las necesidades del país, y, no pocas veces, estuerzos de investigación de realizaciones no operativos para la construcción nacional, porque han sido importados artíficialmente en un afán de buscar recursos. Esta inadaptación de muentas estructuras universitarias a nuestra realidad social y poficia nos lleva a una duplicación la mentale de esfuerzos y no pocas veces a que la república de los intelectuales sea una república de sarraigada que, sin pretenderlo, se basa sobre una mentira, porque en el fondo, aunque tiende a ello y lo proclama, no presta servicio a la sociedad nacional.

Todas estas yotras consideraciones tienen que conductros a una sua consecuencia del porto con estimento que conductros a una la sociedad nacional.

revolución y del acelerado desa-rrollo, científicamente planifica-do, que busca mi gobierno. Estamos transformando este país, y estamos luchando contra



las confabulaciones internacionales y contra mezquinos intereses internos que ejercitan todo su
poder para frenar la liberacion
de Bolivia y reinstalar entreguismos y dependencias, Mi gobierno no busca ni espera del mundo
universitario un apoyo incondicional sin fundamento, Quiero un apoyo crítico y constructivo en su
frontal lucha contra el imperialismo. Estamos empeñados en un
proceso que afecta e interesa a
todo el pueblo boliviano y la Universidad no puede marginarse ni
dar lugar a que sus actitudes, con
exigencias desmedidas, sirvan, indirectamente, a los intereses desdar lugar a que sus actitudes, con exigencias desmedidas, sirvan, indirectamente, a los intereses desplazados que buscan fustrar una vez más el ansia popular de justicia, llevando al fracaso a un gobierno que interpreta dichos anhelos en una conjunción histórica nueva que ha unido a las Fuerzas Armadas con una corriente civil revolucionaria y nacionalista.

En un reconocimiento realista de prioridades vamos a emprender una gran cruzada contra el analishetismo, sin desconocer las necesidades de otros ciclos de la educación, Quiero en esta ocasión invocar el patriotismo y el espfritu nacionalista de catedráticos y universitarios para invitarios a que nos secunden con su experiencia y con su entrega generosa para terminar con esta lacra social que afecta a más de dos millones de bolivianos, Quiero apelar a la riqueza juvenil del universitariado para que no se queden una actividad revolucionaria superficial o puramente especulativa, para que no traicione su vocación histórica, para cuando el país le pide una entrega total, no se satisfaga con palabras y buenas intenciones, para cuando las masas le demanden un trabajo cotidiano y herófico, no traduzca su espíritu revolucionario en gritos o manifesta-

ciones esporádicas y para que cuando la clase popular le exige una presencia efectiva, disciplinada y responsable en sus filas, no 
conteste con promesas vanas o con
disculpas. La convicción revolucionaria de los estudiantes tiene 
que llevarlos a un compromiso 
real, hasta las últimas consecuencias en una lucha sin cuartel contra la dependencia y las estructuras injustas.

En esta tarea, todos tenemos que poner nuestro concurso y el Gobierno Revolucionario expresa, con profunda convicción, que desea mantener un diflogo franco, cordial y fecundo, con todas las universidades del país, verdaderas palancas del progreso y del desarrollo de una nueva Bolivia que hemos jurado construir y consolidar.

Juegue a la LOTERIA NACIONAL



CENPRITEC

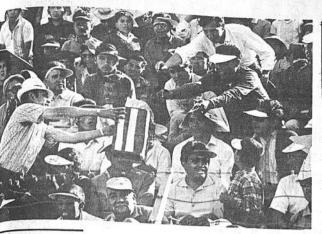


dos los obreros de la construcción que e iniciará su primer periodo de capacitaci de ALBAÑILERIA, PLOMERIA, ENCOP

Muy pronto un nuevo cigarrillo tendrá respaldo internacional. Mucho, mucho más sabor, y este escudo de calidad



Espérelo...



COLECTA POPULAR. La calecta popular propiciada por eliCPDB permitió a The Strangest recouder alrededor de 12,000 pesos bolivianos. En la foto, los aficione-des assan el ánforos de un sector a atra.

# LORENCIA FUE DERROTADO POR EL VILAN EN UN ENCUENTRO VIBRANTE EL BARI LE RESTO UN PUNTO AL CAGLIARI

a, 21 (AFP).- El Floren-ció, probablemente, sus des de conservar el tí-campen de Italia de fút-e gan el año pasado al cridado hoy en Milán por

reido hoy en Milán por complete de la spitada hoy, fue fértil indus interesantes como de del puntero Cagliari e el empate del Interna-gibble nen Napoles. Sontro, destacó entre tos el brillante triunfo del que cupa el ditimo luja de Vicenza en la propia deste. Se del misso equipos de la solo, que jugaron en desento, se ellevaron algún pun-

4, Florencia 2.- Fue un encuentro que entusiasas5.000 espectudores que 
a cogregado en el ostasia Siro. El partido remodificación de la costasia Siro. El partido remodificación de la companion de la sumar media docena
se cifra que se alcanzamente en el campeonamo, en el que predomina debasivo,
no rápido utilizado por
empos y la espectaculalas iguadas satisficieron las descripcios. No case descripcios. No case descripcios. No ca-

las jugadas satisficieron los observadores. No ca-que los aficionados desea-tenciar más a menudo como éste, en los que taxen goles, que son la uxacia del balompié. un campeón del mundo

ANCES J. NOEL NO EL SLALON PECIAL: LIENZ

Amstria, Dic. 21 (AFP).distr francés Jean Noel
de Diaños, ganó el slalom
de Lleaz hoy con un tiemdis 76/100 venciendo al
milerbert Huber (103.56) y
matericano Spider Sabich

respiro a los 30.000 espectadores, desitusionados hasta entonces por el mediocre comportamiento de su equipo.
Verona 1 Sampdoria de Génova 1- Cristin anotó por los foriasteros a los 23 minutos y Clericie empaño a los 27.
Bolonía 0 Turín 1.- El desarrollo del encuentro demostró la decadencia del Bolonía, que perdió hoy por segunda vez conseutiva ante su propio público.
El único tanto lo marcó Puía a los 78 minutos.
Lanerossi de Vicenza 0 Brescia.
1.- Con tan inesperada victoria, ol colista dio alcance al Palermo, con el que comparte actualmente el último logar de la clasificación.

ol colista dio alcance ai Palermo, con el que comparte actualmente el último lugar de la clasificación.

He aquí los resultados de la
jornada:
Bari 0 Cagliari 0. Milan 4, Florencia 2. Nápoles 0 Internazionale de Milán 0. Bolonia 0 Turín
1. Roma 1 Palermo 1. Verona 1.
Sampdoria de Génova 1. Lanerossi
de Viceira 0. Brescia 1. Juventus
de Turín 2 Lazio de Roma 1.
La clasificación quedó así:
10. Cagliari 19 puntos. 2.- Milán e Internazionale de Milán 16.
4.- Lanerossi de Vicenza, Florencia y Juventus de Turín 15. 7.
Verona y Turín 14. 9. Nápoles
y Roma 13. 11 Bari 12. 12. Bolonia 11. 13. Lazio de Roma
10. 14.- Sampdoria de Génova 9.
15.- Palermo y Brescia 8.

Roma I Palermo I.- Los juga-dores de Helenio Herrera, lentos y desorganizados, fueron domina-dos en conjunto por los visitan-tes, quienes se pusieron por de-lante en el marcador a los 44 minutos gracias a un gol de Lan-dri.

dri. Cuando faltaban 20 minutos pa-ra terminar el encuentro Capello logró el empate, dando así cierto

# juguetes a hijos de sus ex-craks

La sección femenha del club
The Strongest a través de su presidenta, Marina Ascárraga y con
la presencia de uno de los presidentes del club, Rafael Mendoza,
hizo la entrega de juguetes y regalos para los hijos de los jugadores
fallecidos en el accidente del 26
de septiembre.

Fueron momentos de verdadera
emoción para los hijos y las viudas recibir el aguinaldo que el
club The Strongest les entregó a
nombre de los dos presidentes,
que donaron los regalos.

De esta manera, el club "atigrado" trata de aliviar la situación por la que atraviesan los familiares de sus ex-jugadores.

#### NADADORA PERUANA BARRAGAN IMPUSO MARCA SUDAMERICANA

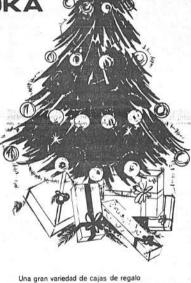
MARCA SUDAMERICANA
,Lima, Dic. 21 (AFP).- La nadadora peruana María Isabel Barragán estableció un nuevo récord
sudamericano para los 1,500 metros libres con el tiempo de 20'
01"5/10.



PARA THE STRONGEST. Un aficionedo al Yúrbol deposita su óbolo al ingresar al estadio Siles. Fue eficaz el trabajo de la sección femenina de The Strongest, y de las emisoras localbs.

# ellas cajas de fantasía para un regalo útil y elegante!! WHISKY Y VODKA PRODUCTOS NACIONALES CON CALIDAD INTERNACIONAL





con hermosos diseños y atractivos colores le permite hacer un regalo útil, fino; elegantemente presentado

# **BELLOWS**

DE VENTA EN: S. HOWSON S.A. PLAZA VENEZUELA 1413-1419 El regalo de buen gusto en toda ocasión

NATIONAL DISTILLERS DE BOLIVIA S.A.

### YAMAHA

### INSTRUMENTOS MUSICALES



Guitarra variedad Organo Electron Batería

Trompeta Trombón Acordeón Violin

Amplificador

anacocha 440 Casilla 2366

Tel. 22696 LA PAZ

IVIVA LA VIDA!....

(AFIASPIRINA

#### SOCIO SIMPATIZANTE

La indiferencia no corresponde a tus anhelos de grandeza para el CLUB de tus amores.

### THE STRONGEST

GRAN CAMPAÑA DE RECUPERACION

Inscribete; es tu deber!

Cinco pesos no te afectan, pero multiplicados serán la base fundamental de progreso de tu Institución.

EL DIRECTORIO EN SU PLAN DE REORGANIZACION Y RE-CUPERACION, LLAMA A LA REINSCRIPCION DE ANTIGUOS SOCIOS E INSCRIPCION DE TODA SU HINCHADA BAJO UN PLAN PREESTABLECIDO.

NUESTROS OBJETIVOS SON:

- SEDE SOCIAL
  MAUSOLEO
  REESTRUCTURACION SECC. TENIS
  CONSOLIDACION TERRENOS OBRAJES
  VIVIENDA PARA JUGADORES
  INCREMENTO SOCIETARIO
  PLAN DE INCENTIVOS Y BENEFICIOS PARA SOCIOS
  REORGANIZACION DE FILIALES



# PRESIDENCIA





# EL 10 DE ENERO LA FIFA REALIZA

s principlos para la forma-de los cuatro grupos están-dos en el artículo 22 del mento del campeonato, que que la repartición des rea-fón en sesión pública sobr-ise de una "repartición " un sorteo, En este se tendrá uenta, entre otros, la posi-geográfica de los países re-entados.

#### River Plate se clasificó ayer sub-campeón

Bunos Aires 21 (AFP).- El 
uipo de River Plate se claicó subcampeón del campeoto nacional de fitbol argentino 
1969, al derrotar, en match 
desempate, por 3 goles a 2, 
San Lorenzo de AlmagroAsimismo, River Plate obtuel derecho de participar en 
el liminatorias de la próxima 
pa Libertadores de Améri, juntamente con el campeón 
cional, Boca Juniors y Estuntes de la Plata, actual tituntes de la Plata, actual titu-

Almagro habían igualado la se-quada posición del torneo nacio-ial, y debieron jugar dos parti-los de desempato. Ambos fue-con ganados por River Plate, el primero jugado el miércoles pa-sado por 1-0 y esta tarde por 3-2.

equipos restantes.

Por lo que respecta al campeonato del mundo de 1970, puntualizó el boletín de la FIFA, será diffcil, pero no imposible, formar secciones que sigan de forma lógica la posición geográfica de los países representados.

La comisión organizadora podría creer necesario tomar en consideración criterios de orden económico y deportivo tales como nivel de los equipos calificados, y su actuación en el último campeonato del mundo o en la competición preliminar que terminó recientemento.

En el sorteo serán aplicade:

en el grupo número uno en la ciudad de México.

B) Gran Bretaña, campeón del mundo jugará en el grupo tres en Guadalajara.

C) México disputará el encuentro de apertura del campeonato en el Estadio Azteca el 31 de mayo, lo que significa, según el programa oficial, que el seleccionado mexicano será necesariamente el primero o el segundo equipo del grupo uno.

D) Los nartidos del grupo se-

# CEREMONIA SECRETA



# San José se clasificó para finales del torneo nacional

# ESTA NOCHE SE DEFINE LA FECHA DE INICIACION DE TERCERA FASE DE CERTAMEN NACIONAL DE FUTBOL

# THE STRONGEN GESTIONAL RAUL ALVAR



# PREMIOS HORNIMAN

# Extracto de números premiados

# en el concurso "TE HORNIMAN" NAVIDAD 1969

En la ciudad de La Paz, a hs. 20 del día veinte de diciembre de mil novecientas En la ciudad de La Paz, a hs. 20 del día veinte de diciembre de mil novecientos sesentainueve, con la presencia del Notario de Fe Pública que suscribe , personeros de la Radio Nueva América y representantes de Pacheco & Cia, S.A., se procedió, en el local de la citadaradio, al sorteo de los cupones canjeados para el concurso TE HORNIMAN. Habiendo presenciado el acto y constatado todos los personeros doy fe de su corrección, indicando seguidamente el resultado que dio el indicado sorteo.

PRIMER PREMIO SEGUNDO PREMIO TERCER PREMIO CUARTO PREMIO QUINTO PREMIO SEXTO PREMIO SEPTIMO PREMIO	Un juego de Living Un Televisor "NATIONAL" Una cocina a gas "FAGOR" Una Máquina de tejer Una Máquina de coser Una máquina de escribir Un juego de te de porcelana	No. 74140 No. 12222 No. 51613 No. 61297 No. 42780 No. 44818 No. 45591	
OCTAVO PREMIO	Un juego de te de porcelana	No. 9037	
NOVENO PREMIO	Una Raqueta tennis "Slazenger" con		
PREMIO No. 10	funda y prensa.	No. 9038	
	Un juego de Mini Golf para casa	No. 10977	
PREMIO No. 11	Un juego de Mini Golf para casa	No. 20971	
PREMIO No. 12	Un juego de Mini Golf para cara	No. 68400	
PREMIO No. 13	Un juego de Mini Colf para coca	No. 69864	
PREMIO No. 14	Uli luego de Mini Golf para coco	No. 61883	
PREMIO No. 15	On Juego de Mini Golf para cara	No. 54821	
PREMIO No. 16	Un juego de Mini Folf para casa	No. 50930	
PREMIO No. 17	Uli luego de Mini Colf para cons		
PREMIO No. 18	Un juego de Mini Colf para como	No. 16431	
PREMIO No. 19	Un juego de Mini Golf para casa	No. 1154	
PREMIO No. 20	Un juego de Mini Golf para casa	No. 21031	
	Juego de Milli Gull Dara casa	No 50053	

.Con lo que terminó el acto firmando el personero de la Compañía auspiciadora don DANIEL PAZ PACHECO y el suscrito Notario, Doy Fe.

Fdo. PACHECO & CIA, S.A. Fdo. AUGUSTO BIRBUET CRESPO, NOTARIO



# 3 DIAS PARA EL MILLONARIO SORTEO DE LOS LEONES



# PRESENCIA



# Bolivar superó merecidamente a Universitario 2-0

# **VENCIDOS NO REPITIERON** ANTERIORES ACTUACIONES

ar ganó merecidamente a Universitario por 2 a 0, alcanzando er puesto de la segunda fase del campeonato nacional de fitbol, in de los celestes fue netamente superior a la de Universitario, res presento con casacas rojas, El triundo no admite objecio-fatimo días mermó su condimiento, y que por otra parte, letro es que Bolívar comenzó aduenándose del medio campo i labor muy bien coordinada entre Rada y Tercilla, mientras in y Pérez desimbulaban en el medio campo sin encontrar in precisa ni ensamble con su ataque. Matozza con exceso yidualismo enredó las jugadas en lugar de clarificarlas y mo encontró nunca la forma de acompaíar a sus delanteros mo encontró nunca la forma de acompaíar a sus delanteros fandose a la ofensiva.

no encontrô nunca la forma de acompañar a sus delanteros sindosea la ofensiva. Var dominaba netamente a los 15 minutos, y desde entonces ae el gol de apertura, que reción se produjo a los 26 minutos ae el gol de apertura, que reción se produjo a los 26 minutos, sobre el arco. El mediocampista tocó casi sobre el mismo y logró la conquista. Las maniotras de los atacantes celestes eron haciendo mista. Las maniotras de los atacantes celestes eron haciendo mista. Las maniotras de los atacantes celestes eron haciendo mista. Las maniotras de la defensa de ristario. A los 32 minutos, Blacutt ejecutó un tro libre y aproducente de la primer poste. Con dos a cero a su favor, ra jugó con toda tranquilidad y la primera etapa finalizó con arcador.

jugo con toda tranquittata y la primera etapa inalizo con cador.

misho ia fisonomfa en la fase complementaria. Bolivar siguió mismo ritmo, mientras Universitario ensayaba esporádicas que no fructificaron. La entrada al farea de los celestes remuy diffcil y en consecuencia, las posibilidades de convertir, emotas. Senés y Ferreira tuvieron dos ocasiones que desperidente del farea, pero en general los remates fueron ejecusde fuera del farea, pero en general los remates fueron ejecusde fuera del farea, de Universitario seguía fallando y estuvo por convertir algún otro tanto. La salida de Francisco y su' remplazo por Ross no variaron nada la fisonomía del pazil.



APERTURA DEL MARCADOR, - A los 26 minutos de la primera fase, Rada lagró la apertura del marcador al canectar un centro. El arquero Cobo apar ece totalmente -- vencido, mientras los júgadores celestes exteriorizan su júbilo. Balívar había he-cho merecimientos para lagrar ese tanto.

# Mcal. Santa Cruz se clasificó goleando a Ferroviario 6 a 2

#### EL PARTIDO FUE RAPIDO Y DE MUCHA EMOCION

se del campeonato nacional tras su goleada lograda ayer a expensas de Ferroviario por 6-2, en partido de acciones interesantes y donde primó la emoción, pese al amplio escore.

Mariscal Santa Cruz tuvo al frente un equipo evidentemente disminuido en su zona defensiva central, donde faitaros J. Ponce y Rivas, expulsados en el anterior compromiso. Factor este que gravitó para que esta defensa tuviera errores sumándose a ello la reaparición afortunada de Juan Américo Díaz, que esta vez no desperdició oportunidades y logró cuatro de los seis goles de su conjunto.

El partido fue interesante y aun-

seis goles de su conjunto.

El partido fue interesante y aunque Mariscal Santa Cruz fue sacando ventaja en el marcador desde el principio, los hombres de
Ferroviario no se entregaron ni
mucho menos. Por el contrario,
mostraron un indeclinable espíritu de lucha y un desbordante entusiasmo, que gravitaron fundamentalmente en el espectáculo.

Mariscal Santa Cruz hizo mejor las cosas en la primeta etapa, donde anotó cuatro conquistas, su delantera anduvo con precisión, no sólo en los pases sino también en el remater Ferroviario, que tuvo serios problemas defensivos, con tó con un ataque bastante penetrante y sus delanteros llegaron nuchas veces a situación de gol, apremiando constantemente la defensa rival, que por otra parte no mostró mucha seguridad, ante la velocidad de los "carrilanos".

del medio campo para arrioa.

La efectividad de Diaz volviò
a hacerse presente nuevamente
en el cotejo, aunque para ello mucho tuvo que ver la actuación de
Farfas que le sirviò pelotas de
gol. La defensa de Ferroviario
cumpiló pésimamente. Especialmente por su zona central donde
Prieto y Barrera se mostraron
muy pesados y con poco sentido
de anticipación.

#### Síntesis de la jornada

ndio Hernando Siles.- Jornada cumplida el domingo 21 de di-ore de 1969. Tercera y última fecha de la segunda fase del econato nacional de fútbol. Recaudación 132,243 pesos bolivia-or venta de 18,678 entradas.

MCAL, SANTA CRUZ....6.......FERROVIARIO...... 2

Arbitro: Alberto Daza. MCAL, SANTA CRUZ (6).-Soto; Barrientos, Baenz, Montoya y Granajo; Ortega y Ortigoza; Hurtado, Gonzáles, Diaz y Farías. Alternó

í, Gonzáles. FERROVJARIO (2), Martínez; Gutiérrez, Barrera, Prieto y Abello Fórrez y Morales; Menacho, Montaño, Silva y Benegas, Alternaron

BOLIVAR 2.....UNIVERSITARIO.....0

Arbitro: René Nuñez.

BOLIVAR 2). Galarza; Cayo, Rojas, Herbas y Valenzuela, Rad
Tercilla y Costa, Blacutt, Coria y Gómez. Alternó Quinteros
UNIVERSITARIO (0). Cobo, Quiroga, Agreda, Alvarez y E. Vargas
Pérez, Matozza y F. Vargas; Senés, Cerrizuela y Ferreira, Alter
nó: Ross.

no; Ross, GOLES; Rada a los 25 minutos y Blacutt a los 32 de la prim tapa,

## Segunda fase del torneo nacional

10. BOLIVAR 20. UNIVERSITARIO 30. MCAL, SANTA CRUZ

FERREIRA EN ACCION.- El Puntero izquierdo, que ayer no estuvo a la altura de sus ontecedentes, trata de cabe-cer un balón sobre la valla de Galarzo, que quedó desu-bicado. Rojas cubre la valla.

# 11.352 PESOS



GOL DE FARIAS.. El puntero izquierda de las albicelestes anota uno de sus dos gales frente a Ferroviario. Su L'anno encantrará las redes de la vallà carrilana. Santa Cruz pasó a la rueda final y es uno de las candidatos



Hernández gano a Díaz por K.o.

en Venezuela

boxeador venezolano Car "Morocho" Hernández w aquí anoche por nocaut de al pe so ligero brasileio mundo Díaz, en el octavo de una pelea convertida a y efectuada en el nuevocir Caracas.



Faltan pocos días para que termino el canje de cupones. Apresúre-se en solicitar su canje en Freudenthol y Cía., colle Potosí, al lo-do del Tribunal y en nuestras oficinas. Av. Mariscal Santa Cruz 1295

#### **AGENDA**

FARMACIAS DE TURNO DEL 20 AL 27 DE DICIEMBRE
STENAS Colón 543 4050
(IDA NUEVA Av. Rurralde 1377 4142 Colón 543 Av. Iturralde 1377 Evaristo Valle 162 Max Paredes 944 Piaza 14 de Septiembre Av. 6 de Agosto 2248

laza Franz Tumayo Tel. 29687 Av. República 26 Tel. 29223 General Lanza No. 2110 - Tel: 27534 a fel. Alto Tel. 27535 TELEFONOS DE URGENCIA Transito Agua Energía Teléfonos (reclamos) Informaciones

URO ANSP, PILCOMAYO

OYD AEREO BOLIVIANO PTHANSA ROLINEAS PERUANAS ROLINEAS ARGENTINAS ANIFF INTERNATIONAL 43009 51740 28536 55701 23555 26387 FRANCE

JUNTA DEPARTAMENTAL DE OBRAS

**PUBLICAS DE POTOSI** 

Comité de Energia Eléctrica

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

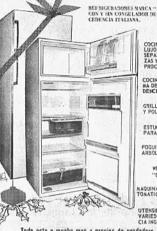
Se invita a todas las empresas constructoras especializadas en montaje de redes eléctricas a presentar propuestas para la ejecución de los trabajos de Reno vación de la Red Eléctrica de la ciudad de Potosí,has-ta el día 30 de enero de 1970.

Los interesados podrán recabar los documentos y especificaciones respectivas previo pago de \$b. 500.-

Prudencio, Claros y Asociados Víctor Sanjinés 2654 La Paz - Bolivia



#### OFERTAS ESPECIALES POR NAVIDAD



COCINAS AGAS CON SISTEMA DE SEGURIDAD, PROCE

GRILL PARA ASAR CARNE

ESTUCHES DE BELLEZA

FOQUITOS PARADECORAR ARBOLES NAVIDENOS

MAQUINAS PARA TEJER AU-TOMATICAS HARCA "CORON.

Todo esto y mucho mas a precios de verdadero regalo

"OMEBOLTDA."

CALCETINES

aulas y oficinas, biblioteca, imprenta y demás dependencias.

SE REQUIERE EN ANTICRETICO

Casa amplia, zona céntrica de la ciudad, destinada exclusivamente a establecimiento de enseñanza superior. Posibilidad de habitar varias

Presentar ofertas por escrito en la Secretaría General del Ministerio de Planificación, 3er. piso del Edificio Conavi (20 de Octubre esquina Fernando Guachalla) hasta las 18:30 del lunes 29 de diciembre.

Para caballeros y niños. Fino acabado

Ventas por mayor BOLIVIA ASIA IND.

Calle Reves Ortiz 31

Una calidad para cada gusto

linda variedad de colores y dibujos

· La Paz. diciembre - 69

ATACA BOLIVAR.- Cobo observa la trayectoria de la pe-loto, que salió junto a un poste. Alvarez, Agreda y Corio, están en la secena, Bolívar Ilegá mucho más a la zona defensiva de la "U", que este equipo a la zona rivel.

# Atlético de Madrid y Bilbao puntean el campeonato español con 22 puntos

tado en Zaragoza, y el Atlético, que se encontraba destacado en el primer lugar, sucumbió en su propio feudo. He aquí los resultados; Celta O, Atlético de Bibbao 2; Zaragoza 2, Real Madrid O; Atlético de Madrid O, Sabadell 1; Mallorca 3, Pontevedra O, Granada 2, Coruña O; Barcelona 1, Elche 1; Sevilla 1, Las Palmas 1; El partido Valencia -Real Socie-

conectó un golpe al oldo izque do de Díaz y este cayó per cuenta reglamentaria de oc segundos, pero luego rem continuar el combate.

a Atlético de Bilbao y Albes de Madrid 21 puntos, 3) Real la drid 20, 4) Granada 18; 5) la Sociedad, Sevilla y Zaragozi II 8) Valencia 15; 9) Celta, Bares na y Sabàdell 14, 12) Las Pin, y Elche 13, 14) Coruía IL II Mallorca 8; 16) Ponteveira (

# RACING Y ESTUDIANTES IGUALARON 0-0 POR TORNEO DE LA SUPERCOPA

Strech Nylon

tro.

Durante el primer perfodo el brasileño Machado da Silva resultó la figura desiumbrante de Racing que practicó un juego veloz y de profundidad,

Sli embargo, la oncena de Estu-

profundidad. Sin embargo, la oncena de Estu-intes, bien armada en un juego

## COTIZACIONES MONETARIAS

-Collaciones monétarias del día de ayer proporciona-das por la Casa de Cambios "La Paz"ubjcada en la calle Bueno No. 285. Teléfono 24849

Compra Venta

Esterlina (Oro) 1 Dolar (Cheque Bancario 1 Escudo 100 Soles 1.000 Cru-ceiros 130,- 145,-12.- 12.11 0,85 0,96 27.- 30.-2.50 2.90 35.-- 37.

ACEPTAMOS CHEQUES EN PESOS BOLIVIANOS SOBRE COCHABAMBA Y STA, CRUZ, a Paz, 20 de diciembre de 1969

que no hizo pellgrar en inigiam ento la valla defendida per o jas.

En el segundo período la segrosidad racinguista fue amstando y no dio respiro a la ajestudiantil ante las veloces amidas dirigidas por Lameria el cumpilo una taena admirable. El encuentro fue decayaday cansancio se hizo sentir el piernas de ambos equipos que los racinguistas diem sensación de haber hecho misaritos que sus rivules para el el triunfo.

Cuando faltaba un cuarto de ra para el final, Conigiliaro de paró un potente shot hacia la pero el juez invalido el tamposición adelantada.

Con el empate de anoche ma tiene 7 puntos ya que derroi Santos en Buerios Alres y els sil, venció a Estudiantes en el mer encuentro y empató confero de Montevideo.

## "RATON" CUELLA CAYO ANTE YAMB

pluma mexicano Arturo "Rate" Cuellar pesando 130 libras pro por nocaut técnico a los dos mit tos treinticuatro segundos del la cer asalto frente al borica 9 son Yambo (126 lbrs) en las lar de esta noche a diezasin

# CEREMONIA SECRETA

